

# LA TRIBUNA

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
 Provincias, trimestre..... 4,50  
 Extranjero, trimestre..... 10

## DIARIO INDEPENDIENTE

Información · Literatura · Ciencias · Artes · Deportes · Teatros · Modas

Redacción y Administración: Sevilla, 29,  
 Carrera de San Jerónimo, 29.

Número 5 céntimos.

Director: S. Cánovas Cervantes.

Administrador: José Blanco.



### RECONQUISTA DE CONSTANTINOPLA

El nombre de Fernando, zar de los búlgaros, resonará en los tiempos venideros con la misma intensidad que el del emperador Constantino y el del sultán Mahometa II. Nuestro grabado representa al monarca de Bulgaria tomando posesión de la antigua Bizancio.



## LA GUERRA EN LOS BALKANES

# Siguen los combates en los alrededores de Constantinopla

### Lloran invocando á Alá

La Prensa de Constantinopla, que cuenta con unos quince periódicos, ha venido hasta última hora confiando en su Ejército, en sus jefes y en sus oficiales; ha venido, en suma, engañando al pueblo sobre las medidas tomadas para asegurar la victoria. Esta, según ellos, era infalible.

Todos los incidentes que podían inspirar inquietud han sido comentados de una manera en extremo optimista. Cuando venían á Constantinopla los primeros rumores de la derrota, la Prensa turca decía á sus lectores que esos rumores se esparcían para despistar á los enemigos. Cuando venían á Constantinopla los primeros rumores de la derrota, la Prensa turca decía á sus lectores que esos rumores se esparcían para despistar á los enemigos. Cuando venían á Constantinopla los primeros rumores de la derrota, la Prensa turca decía á sus lectores que esos rumores se esparcían para despistar á los enemigos.

Pero ha venido la realidad y no ha sido ya posible ocultarla á este desdichado pueblo, que se ve amenazado de una de las mayores catástrofes que registra la Historia moderna.

Los convoyes de heridos han comenzado á llegar en cantidades aterradoras á esta capital, donde nada hay preparado. Los hospitales turcos son una ruina, sin personal ni material. En el Ejército turco no hay médicos ni ambulancias. Algunos cientos de camas que existen en los hospitales extranjeros fueron ya ocupadas al comienzo de la campaña. Constantinopla sufre una invasión de enfermos, de mutilados y moribundos. La catástrofe, á juzgar por este cuadro desolador, ha debido ser terrible.

Los mismos heridos nos han contado escenas verdaderamente conmovedoras; el relato de las derrotas de que han sido testigos, horrorizan.

Al mismo tiempo se ha puesto al descubierto la desorganización en que vive el Ejército del gran Imperio turco, que pronto dejará de existir, y para el cual ya no hay remedio.

En campaña y frente al enemigo, los turcos carecen de todo. Los generales de este Ejército han tenido por norma que sus soldados vivan sobre el país; han creído, equivocadamente, que por ser sobrios habrían de soportar todas las privaciones por la Patria, y este ha sido el resultado; porque se puede ser sobrio, pero es preciso comer algo. El Ejército de Turquía es una horda falta de todo, hasta de vituallas. Los búlgaros lo han derrotado; de su total aniquilamiento se encargará la disenteria, el cólera y la fiebre, que ya han empezado á hacer de las suyas. Este Ejército vencido, que se muere de hambre y fatiga, acabará produciendo una epidemia que muy bien pudiera repercutir en Europa.

Y mientras Constantinopla presenta este cuadro, en que se refleja la muerte del Imperio, los búlgaros avanzan sin cesar, llenos de entusiasmos, disciplinados, heroicos y valientes.

Este pequeño gran pueblo se ha preparado en muy pocos años. Tienen un Ejército educado á la moderna, provisiones inmensas y un entusiasmo que raya en la locura. Frente á este gran Ejército, Turquía presenta unas hordas, quiere hacer la guerra en el siglo XX en condiciones imposibles. Es cierto que en parecidas circunstancias los turcos tuvieron mayor fortuna, pero los milagros son más difíciles cada día.

Si, como se espera en Constantinopla, el ejército de Adrianópolis es derrotado también, á esta población le esperan días muy negros, pues los vencidos, llenos de desesperación y famélicos, vendrán á añadirse á los que ya se les hace la vida imposible.

Unos y otros sublevarán al populacho, y queriendo tomarse el desquite y en un momento de desesperación es casi seguro que se entregarán á la matanza de cristianos.

Este suceso, que se considera inminente, puede convertirse en realidad. El Go-

bierno turco, con la enorme censura que ejerce, no lo ha dejado telegrafiar, pero ya comienzan á llegar los primeros buques extranjeros, que vienen en previsión de estos sucesos. La opinión turca está pasando bruscamente de un exceso de placidez al furor más desenfrenado. Envuelto en los esplendores bizantinos, este pueblo ignora el mundo moderno. Su fatalismo les ha entregado en poder de unos pueblos nuevos que se engrandecen y que se hallan dispuestos á vivir. Y en este momento sublime, los grandes dignatarios de este Imperio derraman lágrimas sin cuento, sin ocurrírseles otra solución que invocar la protección de Alá.

Pero en vez de estas inútiles invocaciones, más les hubiese valido almacenar armas y municiones, viveres y medicinas, de lo que carecen casi en absoluto. Con esto podrían defenderse los millares de hombres que huyen amedrentados y des-pavoridos, reflejando en sus famélicos semblantes la muerte de un gran Imperio, que perece por culpa de la rapacidad, de la ignorancia y del fanatismo.

Estas son las consecuencias de un régimen autocrático, que ha acabado con todo un pueblo. Vinieron los jóvenes turcos dispuestos á abolirlo, y en vez de organizar un régimen de libertad bajo el control de la opinión, retuvieron todas las arbitrariedades, los robos, todos los privilegios, en fin, del anterior régimen. Unos y otros son responsables de esa decadencia. Los búlgaros, ya á las puertas de Constantinopla, acabarán con todo un Imperio que muere al peso de sus propias culpas...

Al mismo tiempo, Europa va á presenciar una gran catástrofe, que seguramente ha de estremecerla hasta en lo más hondo.

URBANO GOHIER

Constantinopla, Noviembre.

#### Noticias contradictorias

BERLIN (10,05 mañana) del 7.

Dícese que los búlgaros no han efectuado un avance tan rápido como se creía y que todavía se encuentran á 20 kilómetros de Tchorlu, no pudiendo avanzar por encontrar grandes dificultades para el aprovisionamiento.

Los turcos se fortifican en sus posiciones dispuestos á realizar una heroica resistencia.—Stern.

#### Una conferencia en Suiza

BERNA (10,05 mañana) del 7.

Dícese que el Gobierno federal piensa convocar en Suiza una conferencia en la cual se resuelva el actual conflicto turco. Swopoda.

#### Los griegos siguen avanzando

PARIS (11,05 mañana) del 7.

Los telegramas dirigidos por el príncipe heredero á Atenas dan cuenta de que las tropas griegas han atravesado el Vardar, ocupando posiciones al otro lado.—Hallet.

#### Los servicios avanzan

LONDRES (10,30 mañana) del 7.

Telegramas del cuartel general servio dicen que el Ejército se halla más allá de Navaras y que han logrado rechazar á los turcos, causándoles grandes pérdidas.—Chovil.

#### Turquía quiere seguir la guerra

BERLIN (10,10 mañana) del 7.

Telegramas de Constantinopla dan cuenta de que ayer se reunieron en Consejo de guerra, acordando que la situación no era desesperada ni mucho menos.

Una vez terminada la reunión, manifestaron que no debe admitirse la mediación de las potencias para acordar la paz.

Se ha acordado cambiar los jefes y continuar la guerra hasta el último momento.—Stern.

#### Cuándo entrarán los búlgaros en Constantinopla

PARIS (11,05 mañana) del 7.

Con referencia á diferentes informes y cálculos de los técnicos, y según telegramas recibidos del cuartel general búlgaro, parece que los búlgaros entrarán en Constantinopla el próximo martes.

Lo más tarde, y dado caso de que se retardasen las operaciones, la bandera búlgara ondeará sobre Constantinopla el domingo.

El avance de los búlgaros ha sufrido un retraso á consecuencia de faltarles buenos medios de aprovisionamiento.—Hallet.

#### Poincaré y la opinión pública

PARIS (9,30 mañana) del 7.

La respuesta que M. Poincaré ha dado á la última gestión otomana ha impresionado favorablemente á la opinión.—Hallet.

#### Un consejo de Guerra en Constantinopla Los generales no consideran la situación desesperada

PARIS (10,20 mañana) del 7.

La Agencia Havas ha recibido un despacho procedente de Constantinopla, diciendo que se ha celebrado anoche un Consejo de guerra, en el que éste, juzgando que la situación no es desesperada ni mucho menos, ha acordado continuar la guerra.—Hallet.

#### Un telegrama del príncipe heredero.—La ocupación de Salónica inminente

ATENAS (11 mañana) del 7.

El príncipe heredero telegrafía que los turcos retroceden hacia Salónica, destruyendo los puentes que encuentran á su paso.

Los griegos empiezan á pasar al otro lado del río Vardar, creyéndose que la ocupación de Salónica es inminente.—Frippos.

#### Otra derrota de los turcos.—Los servios toman Prilep

BELGRADO (9,30 mañana) del 7.

Los turcos han sido derrotados cerca de Kumanova y Krepulu y después fueron desalojados de las posiciones que ocupaban entre Krepulu y Prilep.

Los servios se apoderaron de Prilep sin gran resistencia, causando á los turcos pérdidas considerables.

#### Lo turcos á la desbandada.—2.000 prisioneros

SOFIA (11 mañana) del 7.

Se ha confirmado que en la gran batalla librada en la línea de Sarais á Tchorlu el Ejército turco fué completamente derrotado, sufriendo doble número de bajas que en Lulle-Bourgas. Los turcos huyen á la desbandada en dirección á Tchataldja, siendo perseguidos por los búlgaros, que han hecho prisioneros á 2.000 turcos.

#### ¿Una división griega dispersada?

CONSTANTINOPLA (10,35 m.) del 7.

Un telegrama oficial afirma que en Sirovic fué dispersada una división griega, sufriendo grandes pérdidas, por la parte de Janina.

Otra gran batalla en perspectiva.—Los aliados reciben refuerzos.—Sobre las líneas de Tchataldja.—Los generales Kutinjeff y Dimitruff.—El corresponsal de «The Daily Telegraph» en Chorlu.—Los turcos desorganizados

PARIS (9,20 mañana) del 7.

En Londres se ha recibido un telegrama diciendo que la lentitud con que se desarrollan ahora las operaciones militares en las cercanías de Chorlu, es debido á la necesidad que tiene el Ejército búlgaro de descanso, que ha estado cuatro días y cuatro noches sin descansar un momento, habiéndosele concedido dos días de reposo.

Las fuerzas invasoras han reanudado el movimiento de avance sobre las líneas de Tchataldja, siendo reforzadas por poderosos efectivos destacados del Ejército que sitia á Adrianópolis. Las tropas servias cruzan por las calles de Sofia continuamente, formando un contingente de 40.000 hombres que van á reemplazar á los búlgaros ante Adrianópolis.

El segundo ejército búlgaro que manda el general Kutinjeff avanza por la costa del mar de Mármara para unirse con el del general Dimitruff bajo los mismos fuertes de Tchataldja.

«The Daily Telegraph» publica un despacho de Chorlu en el que se hacen las siguientes observaciones:

«Sólo sobre los altos funcionarios, henchidos de orgullo y que únicamente respiran desprecio hacia los pueblos balkáni-

cos, debe hacerse recaer la responsabilidad del desastre. Estos altos funcionarios han creído que era indiscutible la inmensa superioridad de los efectivos que veían figurados sobre el papel.

Imposible me es dar idea del extraordinario «bluff» que constituía el Ejército turco.

Si cada soldado turco hubiese recibido una galleta cada día siquiera, estoy persuadido de que no hubiera cejado ante el invasor. El hambre es lo que le ha vencido. El Ejército turco no tiene Estado Mayor en condiciones de dirigir ni aun un picadero de villorrio. Al parecer, los generales no conocen los principios elementales de la guerra moderna. Nada saben de Intendencia, nada de tren de suministros. Teniendo como tenían á su disposición una línea férrea, las autoridades de poblaciones situadas á menos de 50 millas de Constantinopla no han sabido suministrar provisiones á una sola brigada, y con resignación verdaderamente oriental han abandonado al hambre cuatro Cuerpos de ejército.

Las víctimas fueron lanzadas á la matanza sin el menor preparativo, sin una estación de ambulancia, sin un hospital de sangre, con unos cuantos cirujanos solamente en el frente de batalla, que no disponían de ningún material operatorio. Todos los soldados sabían, por lo tanto, que al hacer frente al enemigo, si resultaban heridos en el combate sólo tenían escasísimas probabilidades de sobrevivir.

La Artillería fué lanzada á la batalla sin estar provista de proyectiles ni aun para hacer fuego durante algunas horas, y sin que hubiera constituidas reservas en parte alguna en un radio de cincuenta millas.

Desde el segundo día del combate el Ejército se vió privado del auxilio de los cañones.

Los ignorantes labriegos traídos de la Anatolia fueron llevados á Constantinopla por brigadas completas, vestidos de «kakib», provistos de fusiles y de algunos paquetes de cartuchos, y conducidos á la estación por las autoridades, «satisfechos» después de conferirles el pomposo título de «nuestra invencible Infantería». Millares de esos hombres no habían tenido jamás un muser en sus manos, y batallones enteros no habían hecho jamás práctica de tiro. De modo, que consumían sus municiones en menos de una hora y sus proyectiles caían á cincuenta metros de la línea en que estaban.

Jamás he visto en acción una sola ametralladora turca.

#### Otras noticias

PARIS (10,15 mañana) del 7.

Dicen de San Petersburgo que Sazonoff, respondiendo á la petición de Turquía para que las potencias interpongan su mediación, exige una garantía de que la Sublime Puerta aceptará las condiciones de paz concertadas por las mismas potencias.

La ocupación de la estación ferroviaria de Buck por las tropas servio-búlgaras corta definitivamente las comunicaciones entre Macedonia y Francia, completando la ruptura de la vía férrea ya efectuada entre otros dos puntos por las partidas macedónicas.

El tifus y la viruela hacen estragos, si aparece el cólera, como se teme, las víctimas entre las tropas serán incalculables.—Hallet.

#### A Constantinopla.—Las tropas turcas sin viveres

PARIS (11 mañana) del 7.

Telegrafían de Belgrado que el Gobierno servio ha ordenado que la división Stepanovitch sea la que, entre en Constantinopla con los búlgaros.

Las tropas turcas que tuvieron que evacuar las posiciones de Chorlu y retirarse al Sur, después de pelear bravamente, carecían de viveres, teniendo que expedirse desde Constantinopla grandes cargamentos de pan á fin de interrumpir su marcha y evitar con esto que llegasen á la capital.—Hallet.

FABRICA DE CORBATAS, Capellanes, 12. Camisas, Guantes, Pañuelos, Géneros de punto. Elegite: surtido. Economía. Ex.º fijo



## Los jueves de la Mujer y la Moda

Una casa sin flores es como una mujer mal arreglada, no tiene «chico», no tiene frescura ni encanto. Las flores son tan necesarias en las habitaciones como la luz, como el aire; lo son más que muchos muebles, y por sí solas bastan á dar un aspecto de simpática poesía al cuarto más modesto y humilde. Y, sin embargo, qué pocas son las casas en donde vemos de continuo flores. Si su ausencia obedeciera á motivos de economía, nada podría decirse sobre el particular; pero si las flores hoy en día no constituyen un lujo, si en el mismo Madrid, á pesar de que las traen desde muy lejos, su precio es insignificante, ¿por qué no hemos de tener verdadera afición á ellas? ¿por qué no hacerías una necesidad de nuestra vida? Un pequeño gasto imprescindible que, seguramente, no desnivelaría nuestro presupuesto.

Al fin y al cabo, con gastarnos dos ó tres reales todas las semanas tendríamos flores más que suficientes para la mesa y el salón. ¿Y qué representan en los gastos de una casa dos ó tres pesetas más al mes?

Porque yo, no pretendo que cada casa sea un jardín, pero sí que se rinda culto á la flor y que se haga todo lo posible por hermosear con ellas la vida. Creo positivamente que las gentes serían más amables y las familias más dichosas, si en todas las casas hubiera siempre flores, porque es mucho más fácil discutir y reír en habitaciones tristes y deshabitadas que en las que respiran bienestar y alegría, paz y dulzura, virtudes que á ellas imprimen las flores con su belleza y su perfume.

Aparte de estas ventajas psicológicas y espirituales, las flores prestan una gran suavidad y armonía á las habitaciones y á los muebles, y en la mesa dan un enorme realce á la mantelería y á la plata.

En esta época, sobre todo con los cristanemos, se pueden hacer combinaciones maravillosas de color, porque los hay de todos los tonos posibles de imaginar y tienen, además, la ventaja de ser muy fuertes y de conservarse por mucho tiempo su frescura y su color.

Son verdaderamente las flores por excelencia para adornar y decorar. Por algo la eligieron como flor suya predilecta las hijas del Japón, esas mujercitas frágiles de manos marfilinas y cabello de ébano, cuya dulzura poética y lánguida belleza han sido tantas veces ponderadas.

Llaman á España «el país de las flores», y, sin embargo, es la nación que menos las cultiva, la que menos ávida se muestra de su fragancia; en Francia, en Alemania y en Inglaterra, sobre todo, las gentes tienen verdadera pasión por las flores; diríase que son necesarias á su vida: tal es la importancia quedan á su cultivo.

En las casas más pobres, en las mesas más humildes, tienen siempre un lugar preferente; son la personificación de la luz y del color; tal vez por eso las quieren tanto los habitantes de las ciudades tristes, de los pueblos nubosos.

I. O. de PALENCIA

### La "toilette"

Verdaderamente, ésta es la edad de la juventud; la vejez, si no ha desaparecido en absoluto ha quedado, por lo menos, reducida á una expresión insignificante. Las mujeres, hoy en día, no envejecen, «se estacionan». Algunas, dejándose llevar de un bien comprensible deseo, exageran la nota, y, ansiosas de parecer jóvenes, adoptan trajes, modales y hasta diversiones impropias de su edad y de su aspecto; pero la inmensa mayoría, que es sensata, que sabe distinguir entre lo que desea y lo que le conviene, representa todas las edades hasta los cincuenta años, y de ahí no pasa.

La que se hace vieja hoy en día que no le eche la culpa á los años; sino á su propia debilidad y pobreza de espíritu. ¿Sabéis lo único que envejece? Las preocupaciones nimias, los cuidados pueriles que á nada conducen y que marcan con surcos

indelebles los rostros de las que se dejan dominar por ellos. Las grandes penas, los dolores profundos, tal vez arruguen el cutis y marchiten la belleza, pero ennoblecen el gesto, profundizan la mirada, dan mayor espiritualidad al rostro; las preocupaciones pequeñas afean y envejecen.

A mi entender, son seis las cosas que se deben tener en cuenta para no envejecer: Primera. El peinado. Adoptar siempre el mismo peinado, con pequeñas variaciones, para que sienten bien los sombreros de moda.

Segunda. Desechar todas las preocupaciones insignificantes, las que no tienen trascendencia; siempre se ha dicho que la vida es difícil, que las sirvientes no limpian y que el tiempo es siempre contrario á nuestro deseo; pero todas las quejas de todas las mujeres de las generaciones pasadas no han logrado remediar estos defectos; ¿á qué, pues, preocuparnos nosotros?

Tercera. Sentir siempre interés en la moda y en el arreglo personal.

Cuarta. Leer todo lo más posible y los que da amenidad á las conversaciones y recreo al espíritu.

Quinta. No hacer más de lo que se pueda, porque si se trabaja más de lo debido se pone una de malhumor y no hay diversión que valga, y, verdaderamente, la familia preferiría que se dejara algo para el día siguiente y que el amo de casa tuviese un semblante alegre y sonriente.

Sexta. No comer más de lo necesario ni menos de lo indispensable. Una digestión fácil es lo mejor para la salud y para el cutis.

Con estas seis reglas no hay mujer que envejezca.

libros más modernos: esto no sólo conserva la plasticidad del entendimiento, sino

### Estafeta de Mlle. Josette

En esta sección se contestará á todas las preguntas que sobre higiene y «toilette»



deseen hacer nuestras lectoras. Las preguntas deben ir dirigidas á Mlle. Josette, Redacción de LA TRIBUNA, Madrid.

Geisha.—No se preocupe usted de eso, que no merece la pena, y muchas veces, en el afán de ser más bonitas se pierde la belleza que se tiene.

Leonor.—Si se marcha usted á orillas del mar mande hacer la siguiente loción y lávese á diario con ella: glicerina, 113 gramos; bórax, 24 ídem.

A una que le gusta mucho LA TRIBUNA.—Cosa que celebro en extremo. Esa aspereza de la piel se alivia usando alguna pomada de confianza, y, sobre todo, con unos buenos polvos; yo le recomiendo los llamados «Duvet Inarbi», de la casa Alvarez Gómez; pruébelos. Para los constipados frecuentes de nariz aspire cada cuatro horas los polvos siguientes: clorato de potasa, 4 gramos; azúcar blanca porphyrisé, 15 gramos, y dese una irrigación mañana y noche con agua hervida y templada.

Lucile.—Las cosas del oído son tan delicadas, que yo no puedo recomendarle nada. Lo mejor que puede hacer es visitar, cuanto antes, á un especialista de fama.

Maria y Blanca. Hagan ustedes ejercicio; es muy bueno para adelgazar, y, mejor aún, visiten á la directora del «Institut de Beauté», de la calle del Barquillo, y ella les aconsejará. Yo creo que el masaje es lo único verdaderamente radical para lo que les aqueja.

Una esposa.—¿Que su marido quiere verla siempre arreglada? Pues es señal de que le quiere y de que tiene sentido común. Perdóneme que le diga que hace muy mal desobedeciéndolo en esto. Usted «cree» que el hombre enamorado quiere á la mujer de todos modos. ¡Ay, amiga mía, qué sistema tan equivocado es el suyo! Créame; si usted no se ocupa ni le da gusto, no faltarán mujeres que traten de agradarle y que lo consigan.

Mlle. JOSETTE

**¿Queréis tener un reloj gratis? Cortad el CUPÓN SALGADO**

## Floras de la ciudad

Don Juan hace números

Como un pavón que abriera orgullosamente el abanico de su cola y lanzase á los aires un grito fanfarrinoso de clarín, así Don Juan decía los versos, enfáticos, en el escenario, sacado el pecho, la mano en la espada y agitando en el aire la aliva pluma del chambergo. Don Juan había arrancado la vida, con la tizona, á doscientos malandrines, y en sus brazos se desmayaron de amor las rubias burguesas de Flandes, las italianas morenas, las gráciles parisienses y las célicas hijas de España. En las orgías, los vinos rojos se habían desbordado para apagar su sed, y fué hombre que se jugó á los dados, de un solo golpe, su hacienda entera. ¿Qué le importaban á él las leyes del mundo? Sin su permiso se habían escrito y el acatarlas era propio de hombres sin corazón. Don Juan no sabía sino de satisfacer sus deseos. Para saciarlos tenía su audacia, para defenderlos su esfuerzo, para justificarlos su orgullo. La tierra era redonda y él estaba encima, sólo y dominador de su señorío.

Aquel hombre, aureolado por la leyenda romántica, hacía suyas también, por un momento, á las damitas que se conmovían con las angustias de doña Inés, turbada y desfallecida, blanca paloma, al escuchar palabras de fuego. Todo el teatro estaba silencioso y los versos llenaban el silencio como una melodía. El gavián fascinaba á la novicia, todo candor, trémula bajo las tocas de lino. Y sus hermanas del teatro sentían nacer un anhelo, como si ellas fuesen las codiciadas por la pasión de Don Juan.

En las plateas había un revuelo al terminar los actos; entre las muñecas vestidas de sedas, que sonreían y miraban alrededor con los ojos turbios, vueltas á la realidad del teatro, del palco y del día de moda. De la música de los versos, de las hazañas del burlador, sólo quedaba un eco sonoro y rumoroso, como la grave voz que suena dentro del caracol.

Y á las escenas del retablo sucedían las escenas de la realidad. Don Juan estaba allí sentado en una butaca, de frac, correcto y afeitado. Jamás provocó escándalos como el de Sevilla, ni alzó su mano contra los corchetes, ni deshonró doncellas con peligro de su fama social. Encontró el modo de satisfacer sus deseos en secreto y se arrastró en vez de volar. ¡Bien le conocían las mujeres pintadas, que viven en una perpetua reclusión hasta que se acaba su juventud y con ella la frescura de la carne, que es en ellas mercadería! ¡Bien sabían de él en las Congregaciones de hombres de mundo que se aseguran por una cuota la vida eterna! Don Juan acechaba también un lirio, que temblaba de amor, como la doña Inés del claustro. Y él sonreía fanfarrón, abusándose el bigote incipiente, seguro de su triunfo, fácil. Tenorio se salvaba por doña Inés y el cielo era la promisión de su amor, la única pureza de su vida. Este Don Juan González—almidón y charol—compraba con su figura la vida de una rica heredera. Y subía á los palacios para gozar de su seguro de vida, cuando ella esperaba entregarse al amor, mientras sonaba un cántico de cánticos y ponían labios febriles, en su garganta, un beso como una brasa...

TOMAS BORRAS

### Centro regional manchego

El próximo viernes, día 8, á las nueve y media de la noche, se celebrará en este importante Centro el solemne reparto de premios á los alumnos del curso anterior, á cuyo acto se invita á los señores socios y alumnos de las numerosas clases que el mismo sostiene y á sus respectivas familias.



# CRÓNICA DEL PARLAMENTO

## SENADO

Sesión del día 7 de Noviembre de 1912

Se abre la sesión a las cuatro menos cuarto.

Preside el Sr. López Muñoz.

En el banco azul los ministros de Guerra, Marina y Gracia y Justicia.

### Ruegos y preguntas

El Sr. POLO Y PEYROLON pide que envíe a la Cámara, el ministro de Instrucción pública, una nota de aquellas asignaturas que carecen de alumnos oficiales matriculados.

El Sr. AGUILERA ruega al ministro de Gracia y Justicia que se hagan de una vez los trabajos necesarios para edificar en Madrid una nueva Cárcel de mujeres.

También ruega al ministro de Marina se terminen los trámites que vienen siguiéndose para construir un nuevo ministerio del ramo.

Le contestan los Sres. ARIAS DE MIRANDA y PIDAL.

El conde de CASA-VALENCIA formula otros ruegos.

El Sr. SANZ-ESCARTIN pide al ministro de Gracia y Justicia que se indulte al director del «Diario de Navarra», hombre honradísimo, condenado a ocho años de presidio por reproducir inocentemente un artículo publicado en un periódico monárquico madrileño. En este trabajo la Audiencia de Pamplona y el Tribunal Supremo han encontrado ataques a una elevada personalidad.

El ministro de GRACIA Y JUSTICIA defendiendo las sentencias, pero añade, sin embargo, que si se pide la gracia que se desea por el trámite ordinario, el Gobierno acogerá con gusto la petición, elevándola a S. M.

### ORDEN DEL DIA

Se aprueban, sin discusión, varios dictámenes.

Comienza a discutirse el articulado del presupuesto de Guerra.

Se admite una enmienda del Sr. CONDE DE VILLAMONTE al artículo primero.

El Sr. MONTES SIERRA formula algunas observaciones, y, después de intervenir los Sres. AUNON y CALBETON, se aprueba el artículo.

También se aprueba hasta el artículo 6.º, admitiéndose algunas enmiendas.

(Continúa la sesión.)

## CONGRESO

Sesión del 7 de Noviembre de 1912

Veinte diputados nada más dan por aprobada el acta, cuya lectura se simula que se realiza.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

El conde de SANTA ENGRACIA haciéndose eco de la pregunta formulada ayer en el Senado por el Sr. Sanz y Escartín, acerca de la situación económica del Ayuntamiento de Madrid, se ocupa de esta cuestión, pero no se entiende lo que dice más, sino que el Gobierno debe secundar las iniciativas de la Comisión de Hacienda del Municipio.

El Sr. CANALEJAS contesta que la regularización de los impuestos sustitutivos de Consumos corresponde exclusivamente al Ayuntamiento. Lo que no puede hacer el Estado es cubrir el déficit de una Corporación municipal, aunque por las circunstancias que concurren en la de Madrid esté en condiciones de ser auxiliada inmediatamente por medio de fórmulas legislativas que por ahora no tienen estado parlamentario.

El Sr. IGLESIAS (D. Emiliano) dice que entre las bases acordadas para poner término a la huelga de ferroviarios figuraba la de abonarse a la Comisión de huelga los jornales perdidos, a pesar de lo cual, no obstante las reclamaciones hechas ante el Sr. Portela y las Sociedades económicas, aquellos jornales no les han sido abonados.

El Sr. CANALEJAS, después de afirmar que el Gobierno no contrajo ningún compromiso para resolver la huelga.

Lo que, con carácter particular dijo el

Gobierno al Sr. Portela era que la Compañía de M. Z. A. parecía dispuesta a destinar 1.500.000 pesetas en mejoras de jornales en la red catalana, y que a la vez se proponía evitar las represalias que pudieran intentarse.

El Sr. IGLESIAS (D. E.): Los obreros tenían entendido que les prometió lo que reclamaban al gobernador de Barcelona.

El Sr. PORTELA recoge la alusión conforme las manifestaciones del Sr. Canalejas, y añade que en lo que algunos han llamado fórmula de amenencia, que en realidad eran peticiones mínimas de los obreros, conocidas son, y en ellas no figura ninguna petición del pago de jornales.

De esto se habló en una reunión con los representantes de las Sociedades económicas, y se expresó por unos y por otros el deseo de abono de esos haberes, pero sin darle forma de compromiso.

El declara que uno de los que desean eso es él mismo, y que hizo gestiones encaminadas en conseguirlo. Dice que, según cálculos de la Compañía, los jornales de los días de huelga alcanzan a la suma de 120.000 duros.

Acaba repitiendo manifestaciones anteriores.

Rectifica otra vez el Sr. IGLESIAS (don Emiliano).

El Sr. IGLESIAS (D. Pablo) interviene y dice que vaga ó concretamente se ofreció a los obreros ferroviarios el pago de los jornales, y que es prudente dárselo.

Respecto del Ayuntamiento de Madrid, dice que en la Casa de la Villa hay quien sueña con el restablecimiento de los Consumos, lo que condena enérgicamente.

Propone que el Estado, como deudor que es, debe ayudar al Municipio a salir de esta situación, y por medio del proyecto de subvención para el pavimento ó en concepto de capitalidad puede y debe hacerlo.

El Sr. CANALEJAS declara que el restablecimiento de los Consumos es irrealizable, y con relación a la deuda del Estado con el Ayuntamiento, afirma que de la liquidación practicada resulta un saldo a favor del Municipio; pero de la cuenta hecha por los funcionarios de Hacienda, lo que resulta es que el Municipio es el que debe.

El Sr. IGLESIAS (D. P.) continúa argumentando sobre la base de que el deudor es el Estado; pero conforme en el fondo con el Sr. Canalejas respecto de la conveniencia de auxiliar en una forma ó en otra al Ayuntamiento de Madrid.

Rectifica el Sr. CANALEJAS, insistiendo en sus puntos de vista, y el Sr. IGLESIAS, en los suyos.

El Sr. BUENDIA se cree obligado a intervenir en este asunto por ser concejal; pero limita su intervención a dar un bombazo estrepitoso a Canalejas.

El Sr. SANCHEZ GUERRA pregunta al ministro de Fomento si los decretos de 14 de Enero y 1.º de Febrero de 1909 están vigentes y si se han cumplido.

Luego formula preguntas relativas a formalidad administrativo-parlamentaria respecto de innovaciones en los presupuestos.

El Sr. VILLANUEVA contesta que los decretos citados se cumplen al pie de la letra, y añade que si se sabe de algún caso de incumplimiento, que se diga.

El Sr. CANALEJAS contesta a la segunda pregunta, defendiendo la rectitud en la admisión de enmiendas a que se ha referido el Sr. Sánchez Guerra.

Este aclara la primera pregunta, diciendo que, aunque el decreto de 1.º de Febrero prohíbe que los funcionarios jubilados vuelvan a desempeñar cargos ni a tener comisiones, sin perjuicio de lo cual hay más de cuatro en estas circunstancias.

El Sr. VILLANUEVA confirma que él conoce un caso de esos, el del Sr. López Navarro.

Del jefe de Contabilidad, Sr. Planellas, incurso en ese decreto, enaltece sus circunstancias de utilidad y competencia, y añade que en la ley Orgánica de Fomento encontró la compatibilidad del citado jefe.

Temporalmente, y al amparo de una ley, más eficaz que un decreto, sigue en su cargo el Sr. Planellas, en bien del servicio.

El Sr. SANCHEZ GUERRA considera que en este proceder puede haber lesión para

el Estado aumentando los derechos pasivos de funcionarios que los tendrían menores a su jubilación a la edad que esos decretos determinan.

El Sr. BURELL llama la atención de la Cámara acerca de la gravedad del intento del Sr. Villanueva de convertir en Deuda pública la Deuda particular de las Juntas de Obras de puertos, que asciende hasta cuarenta millones de pesetas.

El Sr. PEDREGAL: De ciento cuatro.

El ministro de FOMENTO confirma esta cifra y prosigue diciendo que en el presupuesto vigente hay una partida de seis millones de pesetas para subvenciones a estas Juntas, algunas de las cuales han hipotecado las subvenciones.

Además, en la ley de Puertos un artículo dice que el Gobierno «estudiará la conveniencia de unificar las Deudas de las Juntas de puertos».

De este modo se quitan las subvenciones de los presupuestos ordinarios, y para lo sucesivo se harán por medio de leyes.

A juicio del Sr. BURELL, expuesto en su rectificación, la ley citada no autoriza el propósito del Gobierno, porque no es lo mismo unificar las Deudas de las Juntas que convertirlas en Deudas públicas.

Acaba repitiendo que, por la puerta que abren los tres millones de pesetas que se incluyen en el presupuesto de liquidación, se van a meter los ciento veinticuatro a que ascienden las Deudas de los puertos.

El Sr. VILLANUEVA repite sus argumentos anteriores, y el Sr. BURELL los suyos.

(El Sr. Suárez Inclán (D. Pío) se duerme en el escaño y hasta ronca. Para despertarlo, un secretario le envía una caja de caramelos.)

Acaba el picadillo de los Sres. VILLANUEVA y BURELL diciendo éste que celebra que el proyecto anunciado sobre unificación de Deudas de los puertos quede convertido en propuesta, en cuestionario reformable por la Cámara, sin que el señor Villanueva tenga que hacer de ello cuestión de Gabinete.

El Sr. ESPADA dice que, en tanto no se apruebe el anunciado proyecto de unificación de Deudas, no debe incluirse el reconocimiento de ninguna.

### ORDEN DEL DIA

Se aprueban varios dictámenes.

Continúa la discusión del presupuesto de liquidación.

Rectifica el Sr. URZAIZ. Empieza diciendo que siempre que habla se le quiere presentar y se interpretan sus discursos como contrario a la Corona, considerándosele irrespetuoso con ésta.

Trata de rebatir lo dicho ayer por el ministro de Hacienda, principalmente cuando hablaba de inconsecuencia política del orador, y dice que quiere a este efecto recordar la consecuencia del Sr. Navarro Reverter en política, haciendo historia de las evoluciones de éste en el partido conservador lo mismo que en el liberal, citando fechas y jefaturas de los dos partidos y de esas evoluciones.

Por las razones expuestas declara que no quiere considerar inconsecuente al señor Navarro Reverter, sino que se atreve a afirmar más bien que es un dechado de consecuencia política. En este sentido reconoce que el Sr. Navarro Reverter, por sus méritos y sus servicios, ha adquirido una personalidad de gran relieve en la «conjunción liberal-democrático-conservadora». Considerándolo así, no le ha extrañado haber oído en más de una ocasión sonar su nombre como candidato a la presidencia del Con. j.

Estima que el Sr. Navarro Reverter es el cerebro, el corazón y el estómago de esa conjunción. (Grandes risas.)

Se extraña de que en sus anteriores alusiones, al hablar del partido liberal, no pidieran la palabra los Sres. Villanueva y conde de Romanones, amigos distinguidos, con cuya amistad se honra a pesar del mal genio del Sr. Villanueva. (Grandes risas.)

Dice que desde 1897, en que cayó el señor Navarro Reverter, ha sufrido un cambio muy grande la política española, y cree que la conjunción a que aludió está equivocada.

Dice que liberales y conservadores podrían formar un solo partido, no explicándose que actúan artificialmente divididos en dos.

Se explica que produzca molestias oírle hablar de revolución, pues él la teme tanto como el que más, y al hablar de ella lo hace para que se procure evitarla.

Le contesta el ministro de HACIENDA.

(Continúa la sesión.)



Esta mañana se ha celebrado en Palacio el acostumbrado Consejo de ministros, presidido por el Rey, que terminó poco después de las once y media.

—S. M. el Rey recibió luego en audiencia al marqués de Valdespina, presidente de la Diputación de Guipúzcoa; marqués de Villaviciosa de Asturias; Sr. Lizasoain, Soler y March Molini, Romana, conde de Albiz y M. Vindersley.

—También han ofrecido sus respetos al Soberano el diputado por Granollers, señor Plaja, quien hizo la presentación del Sr. Lampera, el cual hizo entrega de un artístico álbum conteniendo fotografías de los edificios que, destinados a Ayuntamiento y escuelas municipales, regala al pueblo de Franquezas.

—S. M. el Rey, acompañado del jefe de su Casa militar y todos los ayudantes, marchará mañana, a las ocho y media, a caballo, a Paracuellos de Jarama, para presenciar las maniobras militares.

## Mañanas de Canalejas

### El Rey de maniobras

Después de asistir al Consejo de ministros celebrado en Palacio, recibí al señor Canalejas en su domicilio particular a los periodistas que le visitan diariamente, anunciándole que mañana por la mañana asistirá S. M. el Rey a las maniobras militares que se celebrarán en el inmediato pueblo de Paracuellos del Jarama.

Por esta razón el presidente del Consejo y los ministros de Instrucción pública y Fomento, a los cuales corresponde en turno despachar mañana con el Monarca, no irán a Palacio.

Así ha quedado convenido en el Consejo de hoy, quedando el Sr. Canalejas en acudir por la tarde al regio alcazar para informar a S. M. de las noticias del día.

### La proposición

El presidente del Consejo ha manifestado también a los representantes de la Prensa que de hoy a mañana se pondrá a discusión en el Congreso la proposición de ley de nuestro querido amigo el diputado a Cortes Sr. Milá y Camps, referente a la conversión de las Deudas y emisión de otra para la liquidación de las atenciones del clero y de las Clases pasivas.

Estima el Sr. Canalejas que hay en la citada proposición ideas aceptables, revelando en ella su autor profundos conocimientos en la materia que se trata, y demostrando haber hecho un estudio meditado y concienzudo de las cuestiones que abarca.

Esto ha merecido del presidente del Consejo frases de cariñoso elogio para el señor Milá y Camps, declarando que tendrá mucho gusto en intervenir en la discusión de la proposición citada, aunque considera que por las extraordinarias proposiciones que abarcan la idea general, no será posible aceptarla en conjunto.

Espera, no obstante, que de la discusión podrá derivarse algo provechoso, en consonancia con el espíritu que inspira aquella.

### Cargos vacantes

El rumor circulado ayer y recogido por algunos periódicos, según el cual será nombrado el Sr. Montero Vilegas (D. Encarnio) para ocupar la vacante de magistrado que existe en el Tribunal Supremo, ha merecido del Sr. Canalejas la más rotunda y terminante negativa, añadiendo que estimaba un deber decirlo para evitar rumores o malicias sin fundamento que ni directa ni indirectamente le ha hecho indicación, en forma alguna, el señor Montero Vilegas en las entrevistas que con éste ha celebrado.

Lo que sí parece existir es que el jefe del Gobierno, es que para la vacante de consejero de la Compañía Arrendataria de Tabacos, producida por el fallecimiento del Sr. Rengifo, se nombra al subsecretario de Gracia y Justicia, don Juan de Dios Montero Vilegas (D. Arcadio).



## COSAS DE PARIS

## Las consecuencias de la equivocación

El Sr. Chassin es un dibujante que en 1909 estuvo en el hospital para ser operado de apendicitis. Le aplicaron el clorofórmico y le lavaron el vientre con alcohol, cumpliendo las prescripciones de la asepsia. En aquel momento el médico observó un granito y requirió el termo-cauterio para quemarlo. De pronto M. Chassin se inflamó: el alcohol que le habían echado para lavarle ardió. M. Chassin pidió una indemnización de 15.000 francos al médico distraído, causa de sus quemaduras.

Los tribunales han dado la razón a M. Chassin. El cirujano se disculpaba diciendo que M. Chassin tiene un pliegue en el vientre que no es natural, en donde el alcohol quedó acumulado. La culpa del accidente, según el doctor, es de M. Chassin, por tener ese pliegue, con cuya presencia no contaba el cirujano. Realmente, el Sr. Chassin le había dicho que tenía apendicitis, pero no le advirtió del otro defecto. ¿Quién podía suponer tal anomalía? Hubiese sido el abdomen del enfermo terso como el de una Venus, y el alcohol no habría quedado depositado en ninguna parte. Sin embargo, los jueces, que no estudian anatomía, no se hacen cargo de cuán injustificado es un pliegue en un sitio que sorprende a las previsiones médicas, y han condenado al doctor al pago de los 15.000 francos.

¡Grave error que puede tener consecuencias terribles! El doctor condenado se arrepentirá del éxito de su operación. De seguro que si llega a suponer la condena que le amenazaba, a estas horas M. Chassin sería cadáver. ¡Con lo fácil que le hubiera sido al cirujano enviarle al descanso eterno! La decisión de los Tribunales servirá de enseñanza a los operadores para el futuro. El día en que un médico olvide las pinzas u otro cualquier instrumento en las cavidades torácica o abdominal de un individuo, pondrá cuanto pueda de su parte para que no haga después reclamaciones ante la justicia. Sabiendo lo que le aguarda, el cirujano que extirpe el ligamento de un ciudadano por equivocación, procurará que no se despierte del clorofórmico sino el día del juicio supremo en el valle de Josafat.

Suponer que tal sentencia será eficaz para que los señores doctores pongan mayor cuidado, es un gran optimismo. No queda otro remedio para evitar las consecuencias de una equivocación que un contrato entre el enfermo y el operador, en el que el primero se compromete a no reclamar nada si el segundo le corta una pierna por un brazo o si se deja las gafas en la laberíntica maleta intestinal.

JAVIER BUENO

## INFORMACION

## MEDICO - FARMACEUTICA

## Pésame

A los distinguidos farmacéuticos y amigos nuestros D. Epitacio y D. Agustín Murúa, hermanos y sobrino, respectivamente, del virtuoso arzobispo de Burgos D. Benito Murúa, fallecido recientemente, enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

## Decena sanitaria

En la pasada decena se han registrado numerosos casos de pulmonías y pleuro-pneumonías, laringitis y traqueítis, así como de anginas catarrales.

Fueron frecuentes las más variadas manifestaciones del reumatismo muscular y articular, los cólicos hepáticos y nefríticos y las neuralgias faciales.

En los niños ha disminuido la difteria, registrándose numerosos casos de meningitis simples y tuberculosas.

## El proyecto de Administración local

Han sido escasas las entidades o personalidades que han acudido a informar a la Comisión del Congreso que ha de dictaminar sobre el proyecto de régimen local.

Y es natural. Las clases médicas farmacéuticas españolas han exteriorizado una y mil veces en Congresos, Asambleas, etc., etc., su malestar y han pedido de los Poderes públicos el remedio que tantas y tantas veces hemos repetido y repetiremos en estas columnas: La inmovilidad en sus cargos y el pago de haberes por el Estado.

Y como el Gobierno, atento más a baladíes cuestiones personales que a recoger los latidos de la opinión en el proyecto de Administración local presentado a las Cortes, no se ha preocupado para nada de las clases médico-farmacéuticas, éstas se han retraído a la Tebaida, donde se fraguarán serios conflictos a nuestros desgobernantes.

Estos deben considerar este retraimiento, no como dejación de sus derechos por las precitadas clases, y atenderlas en el proyecto de ley que se discute, porque ya va picando en historia este sistemático desprecio a unas clases tan abnegadas, tan necesarias y tan cultas como son las clases médico-farmacéuticas españolas.

HYGYUS

## Consejo en Palacio

El Consejo de ministros que, como jueves, se celebró esta mañana en Palacio, bajo la presidencia del Rey, ha sido de escasa duración.

El jefe del Gobierno, en su acostumbrado discurso, se ha limitado a tratar de los asuntos más culminantes de política exterior e interior, que se refieren a la guerra en los Balcanes y a los debates parlamentarios en las Cámaras españolas.

Las noticias oficiales que el Gobierno tiene, tanto de Turquía como de los Estados Balcanicos, y de los cuales dio cuenta al rey el Sr. Canalejas, coinciden en absoluto con las que la Prensa publica, y confirman las grandes derrotas sufridas por los turcos que han llevado a la desmoralización a aquel Ejército y un pánico horroroso al Imperio otomano.

Respecto a la afirmación que hace algún periódico de que nuestra Legación en Constantinopla está custodiada por un destacamento francés, no tiene el Gobierno conocimiento oficial ni hablan de ello los telegramas de nuestro representante allí.

Confirmó después el Sr. Canalejas que el Gobierno ha dispuesto el envío del crucero «Reina Regente» a Constantinopla, con objeto de proteger la vida y los intereses de los españoles que residen allí, cuyo buque, después de repostarse de carbón en Málaga, ha zarpado hoy para aquellas aguas, habiéndose solicitado del Gobierno turco la correspondiente autorización para pasar el Estrecho de los Dardanelos.

Hablando de los debates parlamentarios expuso el presidente del Consejo el curso de la discusión de los Presupuestos en ambas Cámaras, haciendo notar que adelantan rápidamente, y anunció que de hoy a mañana emitirá dictamen la Comisión general del Congreso sobre el de Instrucción, que con el de la Sección 12.ª, relativo a Marruecos, son los únicos presupuestos de gastos pendientes de dictamen.

Terminado el Consejo firmó S. M. algunos decretos correspondientes a diversos departamentos ministeriales.

## LA TRIBUNA proveerá de relojes a todos sus lectores

## La agitación escolar

## Los ingenieros industriales

Reunidos los ingenieros industriales en la Asociación, nos han facilitado la siguiente nota:

«Reunida la Junta directiva de la Asociación de Ingenieros industriales, acordó, en sesión de anoche, formular la más enérgica protesta de los ingenieros industriales de España, ante las palabras pronunciadas por el excelentísimo señor ministro de Fomento en la sesión de ayer en el Congreso, por la insinuación referente a los que utilizan en sus demandas y ponen por delante a las mujeres y a los niños para sustraerse a los castigos que merecieran, conceptos impropios de un ministro y reñidos con tan alto cargo oficial.—La Junta directiva.»

## A la huelga

El Comité Nacional de la Federación Escolar, reunido en pleno, ha acordado declarar la huelga general de estudiantes en Madrid el día 10, como protesta por la tardanza del Gobierno en resolver el pleito de los estudiantes.

## En Barcelona

BARCELONA (10 mañana) del 7.

En el teatro de Novedades se ha celebrado un mitin organizado por los padres de los alumnos de ingenieros industriales, presidiendo el diputado provincial Sr. Pelguera, como padre de un alumno. El local se hallaba completamente lleno, predominando los estudiantes. El alumno de industriales, Sr. Vidal, pronunció un fogoso discurso. Después habló el Sr. Serrat, padre de otro alumno. Se leyó un telegrama de adhesión del Sr. Giner de los Ríos, aplaudiendo el auditorio. El Sr. Guerra del Río habló en nombre del Sr. Giner, diciendo que el único medio de que el Gobierno español atiende peticiones, es acompañarlas de protesta y de rebeldía.

El presidente hizo un discurso resumen, hablando en catalán todos los oradores, excepto el Sr. Guerra.

El presidente leyó las conclusiones adoptadas, que están también redactadas en catalán y que son:

1.ª Telegrafiar al Sr. Canalejas protestando de que el Sr. Villanueva no resolviera el conflicto, a pesar de haber entrado en clase los escolares.

2.ª Reclamar que a los ingenieros industriales se les equipare a los demás ingenieros.

3.ª Suspender la vuelta a clases de los alumnos de industriales hasta que se conozca el alcance de la resolución ministerial.

4.ª Dar las gracias a los demás escolares, rogándoles que vuelvan a entrar en clase.

5.ª Solicitar de la Diputación un local para continuar las clases, mientras que no asistan los alumnos a la Escuela industrial, las cuales serían explicadas por profesores que quieran prestarse a ello.

6.ª Protestar contra la conducta del ministerio del ramo para con el profesorado de la Escuela.

7.ª Protestar contra la formación del Consejo de disciplina contra el alumno de la Escuela de Arquitectos, D. Pelayo López (al leerse esta conclusión, el público aplaude y volviéndose hacia el asiento que ocupa el referido alumno, le vitorea, pidiéndole que hable. Impone el orden el presidente, diciendo que no crea el público que se habla en el Congreso).

8.ª Comunicar los acuerdos tomados a las Escuelas de Ingenieros industriales de Madrid y Bilbao y a los representantes catalanes en las Cortes.

Al terminar el mitin, los escolares que habían concurrido al mismo se formaron en un numeroso grupo, desfilando por las Ramblas y la calle de Fernando. Se destacó una Comisión que visitó al gobernador, para poner en su conocimiento el resultado del mitin, entregándole las conclusiones. El gobernador les rogó que se dispersaran, comunicándole los comisionados a sus compañeros. Alejóse entonces el grupo en dos filas, con velas encendidas, formando una caravana pintoresca.

## En Bilbao

BILBAO (11 mañana) del 7.— Los alumnos de ingenieros industriales se reunieron, acordando contestar el telegrama que les dirigió el Sr. Canalejas.

Manifiestan los alumnos que el responsable de la huelga y de los actos desagradables que se han originado es el Sr. Villanueva, que no cumplió la promesa de dictar la disposición ofrecida.

Los alumnos telegrafiarán al Sr. Giner de los Ríos, felicitándole por su campaña en favor de la causa de los ingenieros.

## DE TODO

La casa YOST, en su deseo de facilitar la enseñanza de mecanografía, ha abierto una clase especial y económica, en la que por 2,50 pesetas al mes, pueden aprender y practicar una hora diaria en las máquinas YOST de su sistema modelo 1 al 6. En la misma clase, y tomando lección alternativa, la cuota mensual es de 1,50 pesetas, y a los que no pueden pagar nada, se les enseña gratuitamente.

El notable actor D. Manuel Ripoll pasa en estos momentos por el inmenso dolor de haber visto morir a su anciana madre, doña Puensanta Baleriola.

De todas veras nos asociamos al duelo de nuestro querido amigo y de su apreciable familia.

## COGNAC BARBIER, es el mejor.

Hemos recibido un ejemplar, elegantísimo, de un entremés representable, en dos cuadros, escrito en verso, por Carmen Cano y Ron, titulado «El ángel de la Guarda y el Niño».

El maestro D. José Arenas ha puesto música a los cantables.

La obra está admirablemente escrita y es a propósito para que sea representada en teatros infantiles, Círculos católicos, Sociedades y casas particulares.

Gabán sra., piel nutria, a medida. 80 cts. largo, 125 pts., sin señal. Medina, Carmen, 10

## Arte y letras

De un artículo de «Azorín», en «El Pueblo Vasco», titulado «Españoles y americanos»:

«...de la Coruña, de Almería y de otros pueblos del Noroeste y de Levante los barcos de emigrantes salían y salían abarrotados de campesinos y artesanos. Media España parece de inanición; hay regiones en la nación—las Hurdes—perfectamente desconocidas; no existen ni caminos ni escuelas; el pueblo no sabe leer; de cada mil españoles, novecientos y pico no prueban jamás la carne. Sin embargo, España es el país de las conmemoraciones y de los homenajes. No pasa día sin que no hagamos nuestra imaginación en busca de algo que celebrar, conmemorar, homenajear. En 1910 y en 1912, el Estado español ha gastado en unos festejos deslumbrados, caóticos, chocarreros, una porción de dinero que pudo emplear en construir escuelas. En el mismo Madrid, en la capital de la nación, faltan en gran número, y las que existen son harto deficientes.

Pero, en fin, ya se han celebrado las fiestas de la conmemoración de las Cortes de Cádiz. Las naciones hispano-americanas enviaron sus delegados.

Los representantes americanos debieron ser—lo repetiremos—pensadores, literatos y artistas. El hecho que se conmemoraba era político, cierto. Pero lo que se perseguía con él era una aproximación ideal, espiritual, de los pueblos americanos y España. Y como el único lazo que nos liga a unos y que puede unirnos más es la lengua, y como los que hacen el idioma son los artistas literarios, éstos, los padres de la criatura, son los que debieron ponerse en contacto y conocerse.

No nos hagamos ilusiones. Hoy los españoles no tenemos más relación con los americanos que el idioma. Si España ha de ejercer alguna sugestión sobre América, eso será merced a la potencialidad intelectual que en España haya, merced a los prestigios de sus pensadores y de sus artistas literarios; es decir, de los que dan vigor, originalidad y esplendor al idioma.

Desde la otra banda de los inmensos



CAMBA EN BERLÍN

# Mi enemistad con dos grandes potencias

El director de LA TRIBUNA y algunos amigos de Madrid me han escrito repetidas veces, notificándome que los alemanes se han disgustado mucho con mis crónicas. Los alemanes, sobre todo, no tienen razón al tomar como agravios mis genialidades.

Yo he tenido buen humor durante mi estancia en Alemania; y esto ha disgustado mucho a los alemanes. ¿Por qué no se aguardaron unos meses? Con seguridad que yo me hubiese vuelto un hombre serio y entendido en cuestiones de economía política. Hubiese escrito unos artículos muy aburridos, y los alemanes habrían acabado por leerlos con satisfacción.

Yo digo los alemanes. En realidad, debiera decir los berlineses. Todo lo que yo he escrito de Alemania y de los alemanes no se refiere más que a Berlín y a los berlineses, y esta es una explicación que quiero hacer para justificarme, porque, por otro lado, yo vivo muy a gusto en Alemania.

Berlín no es Alemania. Berlín no es nada. Por un lado quiere ser París, por otro Londres, por otro Nueva York. Las berlinesas más guapas son las que son menos berlinesas, esto es, las que más se aproximan al tipo parisien. Los berlineses más distinguidos se recortan los bigotes a la vanqui y se visten a la inglesa. Berlín no es chicha ni limoná, no es carne ni pescado. No es ni siquiera *wurst* o *sauer kol*. Yo he señalado en mis artículos algunos defectos de Berlín. Es posible que, por no tener nada propio, Berlín no tenga ni defectos, y en este caso yo me apresuro a reconocer la injusticia de mis apreciaciones.

Yo no tengo antipatía ninguna contra los alemanes. Un alemán verdadero, un alemán de Munich, con la barriga hinchada de cerveza, no muy fino ni muy elegante, pero ingenuo y franco, o un alemán de Sajonia, fumando su enorme pipa, que apoya en el suelo, me serán siempre muy simpáticos. Los berlineses, no. Lo digo sin humorismo ninguno. Los berlineses quieren ser elegantes y no lo son; quieren ser ligeros y son sabios; quieren ser finos y ya ha dicho Goethe que la finura en el alemán es una mentira. Quieren tener gracia y hacer juegos de ingenio. Yo negaba un día la gracia berlinesa.

—Es que usted no conoce la Gramática alemana—me dijeron—. Tiene usted que estudiar muy bien los dativos y los acusativos. Ya verá usted luego qué chascarrillos se hacen aquí, en Berlín.

Heine cuenta que en un establecimiento de Munich se encontró una noche con un berlinés. El berlinés negaba que Munich fuese la Atenas alemana.

—El ingenio y la ironía—decía—no existen más que en Berlín. Aquí no venen ironía ninguna.

La camarera intervino:

—Es cierto que no tenemos ironía, pero, en cambio, tenemos muy buena cerveza blanca.

Y entonces Heine le explicó a la camarera que la ironía no era ninguna clase de cerveza, sino una invención de los berlineses, que, cuando han hecho o dicho una tontería, declaran no haberla dicho ni hecho más que por ironía. Los berlineses—escribe Heine—son las gentes más listas del mundo.

Por lo demás, yo no me he metido ni

siquiera con los berlineses. De una manera consciente y deliberada, sólo me metí con los españoles. A mí no se me importa nada el que los berlineses sean así o asado. Yo sabía que podría irme de aquí cuando quisiera y aun cuando no quisiera. De donde no podré desprenderme nunca es de España. Aun ahora mismo parece que estoy fuera de España, y no estoy más fuera de España que un buzo está fuera de la atmósfera. Yo soy un buzo en el proceloso mar de la vida extranjera, y respiro gracias a un cable que me une con la Administración de LA TRIBUNA. En estas aguas veo toda clase de peces y de moluscos: congrios y besugos y ostras y cachalotes, y los veo libres e independientes y los envidio con toda mi alma... de buzo.

¿Por qué han leído los alemanes mis artículos sobre Berlín? ¿Por qué han leído los franceses mis crónicas acerca de París? Los alemanes debieran haber leído lo que yo escribí de los franceses; los franceses, lo que dije de los alemanes. Así yo les hubiera contentado a todos, a los alemanes y a los franceses. Es un error eso de que las gentes lean lo que se refiere a sus países. Yo me vine al extranjero con el fin de escribir para los españoles. Yo soy un cronista del extranjero, y claro que, si vengo a Alemania y los alemanes me leen, mis artículos no pueden ser para ellos artículos del extranjero. Los alemanes deben leer lo que escribo de París, y los franceses lo que escribo de Alemania.

¿Qué saben de Alemania los alemanes? Un alemán no puede verse a sí mismo, no tiene punto de vista. El alemán que quiera hacer la psicología de Alemania será una cosa así como un loco

que yo he conocido en un manicomio y que quería mirarse la frente. Como la frente estaba demasiado alta para que pudiese verla, el loco se subía a una silla. Por lo demás, aquel loco era una de tantas víctimas de la lógica.

Los alemanes han escrito libros muy interesantes acerca de España. Con excepción de los libros franceses, todos los libros interesantes que se han escrito acerca de España son libros extranjeros. El pintor que mejor ha interpretado el alma española, el Greco, era un extranjero. Hay que mirar los países con ojos extranjeros. Un alemán, por ejemplo, se crea muy elegante porque no tiene punto de vista para contemplarse. Yo le examino de conjunto, le digo que está hecho una facha y el alemán exclama:

—¡Pero hombre! ¿Cómo va usted a saber mejor que yo si yo estoy bien o mal vestido? ¿No ve usted que yo soy el que lleva este traje? Pues yo soy el más autorizado para decir qué tal me siento.

El día que me vaya a Londres no temo que los ingleses lleguen a pedir el que yo me vaya de aquella gran ciudad. No es que yo piense dedicarme únicamente artículos laudatorios: me meteré con ellos y los elogiaré alternativamente, pero en el fondo de mis artículos futuros se verá, como puede verse en mis artículos pasados, una gran simpatía hacia ese pueblo. Los ingleses me son muy simpáticos, y yo creo que nos lo son a todos los españoles. En muchas regiones de España se le llama inglés a todo el extranjero simpático, mientras que al extranjero antipático se le llama *franchute* despectivamente. A lo mejor, el pretendido *franchute* es de Birmingham, y el inglés es de Chosse sur Marne. Yo soy como un español del pueblo, que se ríe de los ingleses lo mismo cuando tiran tiros en las rías bajas que cuando abren la boca delante de la Alhambra o cuando van en caravana al Museo del Prado; el español del pueblo se ríe de ellos porque son ingleses y porque hablan inglés, pero se ríe amistosamente y se disgustaría mucho si el inglés se ofendiera. Así se han reído muchas veces los in-

gleses de mí en los bares y en las pensiones de Londres, y yo me he reído con ellos. Me he reído de mí porque yo mismo, con mi tipo y con mi idioma y con toda mi manera de ser, me encontraba en aquel medio una cosa verdaderamente cómica.

Además, Londres es el país de la cortesía y de la hospitalidad. Allí han tenido refugio los anarquistas más peligrosos del mundo; allí, en Hyde Park, se pueden oír gratis, todos los días, diatribas violentísimas contra Inglaterra. Los ingleses no se asustarán de mí. Yo sólo puedo resultar un hombre terrible en Alemania o en Francia.

Los ingleses no me echan, y, a la larga, yo acabaré por sentirlo, porque ellos son muy simpáticos, pero Londres es una ciudad verdaderamente aburrida. El domingo londinense le produce a uno una desesperación tan grande, que uno lamenta el que los ingleses no sean capaces de cometer alguna grosería para poder armar un escándalo y entretenerse un poco.

Por otro lado, me alegraré de que los ingleses no me echen. Ya me he indisputado con Francia y con Alemania. La única gran potencia con quien guardo buenas relaciones es Inglaterra. Tengo que conservar mi amistad con ella.

JULIO CAMBA

## COSAS

Como nuestros lectores se interesan entre todas las clases de la sociedad, hemos de dar aquí noticias útiles, no sólo al proletario, sino al millonario, y lo mismo al joven que al viejo.

Hoy les participamos que el baile a la moda para la temporada próxima, en París, es la *matcha-brasileña*, que ha sido implantada por el *carbiter elegantiorum* francés André de Pouginess.

Así es que, por nuestra parte, hemos ayudado a resolver una cuestión tan importante como la elección de baile. Ahora, los bailarines decidirán.

Ya que no tengamos muchas de ellas, sepamos, por lo menos, el origen de la palabra *amonedav*.

Esta palabra viene de la divinidad latina

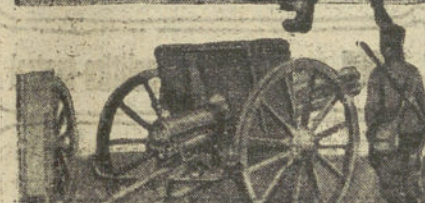
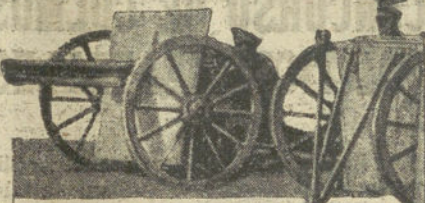


Alum. 33 del Ateneo Valentino, en Barcelona, que tomaron parte en el festival celebrado con motivo del sexto aniversario de su fundación. (Fot. VIDAL)



## ALREDEDOR DE LA GUERRA

## Los cañones de los Balkanes



1.º Cañones Krupp, modelo italiano, usados por los montenegrinos. Calibre 87 milímetros. Alcance 6.290 yardas. 2.º Cañones Krupp, Spring Recoil, usados por los turcos. Calibre 75 milímetros. Alcance 6.400 yardas. 3.º Cañones Schneider-Creusot, usados por los búlgaros. Calibre 75 milímetros. Alcance 6.500 yardas. 4.º Cañones Schneider-Creusot, usados por los griegos. Calibre 75 milímetros. Alcance 6.290 yardas. 5.º Cañones Schneider-Creusot, usados por los serbios. Calibre 75 milímetros. Alcance 6.290 yardas.

«Juno Monet», cuyo templo se encuentra donde después se colocó el taller en que se fabricaban las primeras piezas de plata, llamadas «decenarios», y que sirvieron para extender esa calamidad que se llama dinero por el mundo.

Como ven nuestros lectores tenemos sumo gusto en poderles informar acerca del origen de la moneda.

Lo que no podemos, aunque contra nuestra voluntad, es dársela, a no ser que nos toque el premio gordo de la lotería de Navidad en los billetes que les regalamos.

Lo cual creemos es casi seguro, según nuestros informes.

Acaba de publicarse en francés un libro español.

Cualquiera creará que es una nueva traducción de Benavente, Pérez Galdós o Palacio Valdés. Nada de eso; es un libro titulado «Animales de Sports», y en el cual hay una extensísima descripción de las corridas de toros.

En el libro se muestran partidarios del «Arte nacional», y lamenta el autor que los picadores no sepan combatir deteniendo el caballo, cosa que ocurría en otros tiempos.

Por lo restante, el libro es una obra interesantísima y muy útil a todos los extranjeros que vienen a España para ver las corridas de toros, de paso para la zona de Marruecos que ha quedado bajo la influencia española.

## “Gaceta” de hoy

### Marina

Real decreto autorizando al ministro de este departamento para presentar a las

Cortes un proyecto de ley sobre protección al salmón.

### Guerra

Real decreto disponiendo cese en el mando de la segunda brigada de la octava división, y pase a la Sección de reserva del Estado Mayor general del Ejército el general de brigada D. Juan Puñet Mayench.

Otro promoviendo al empleo de general de brigada al coronel de Infantería D. Francisco Sánchez Manjón del Busto.

Otro disponiendo cese en el cargo de comandante general de brigada D. José Sánchez y Guillén.

Otro nombrando comandante general de Artillería de la sexta región al general de brigada D. Joaquín Ramos y Masnata.

Otro autorizando el arriendo por el Estado de un local en Las Palmas de Gran Canaria, con destino a alojamiento del escuadrón de cazadores de aquella isla.

## LA EXPORTACIÓN DE NARANJA

VALENCIA (10,15 noche) del 6.

Lo exportadores de naranja quejarse de la escasez del material de transporte, precisamente en la época de exportación al extranjero de aquel fruto.

Como escasea el material, a consecuencia de la última huelga, es muy difícil resolver el conflicto, a pesar de los buenos deseos del jefe de los ferrocarriles del Norte.

## ¿Qué les dará?

El negro Johnson rapta a una joven de diez y nueve años

La Prensa neoyorquina da cuenta de la última hazaña del negro Jack Johnson, hazaña que ha despertado indignación general por el descaro y atrevimiento que supone.

A instancia de la madre, el jueves último fué detenida una hermosísima joven de diez y nueve años, llamada Lucile Camerón, la que, según confesión propia, estaba locamente enamorada del negro Jack con quien pensaba casarse en breve plazo. Johnson quiso ver a la raptada después de ser detenida, pero las autoridades se negaron a ello rotundamente.

Veamos lo que dice la madre respecto a la enamorada pareja: «Cuando por fin logré hallar a mi hija, la supliqué encarecidamente abandonase a Johnson y volviera a mi lado. Mi Lucile se negó a ello y pensé que quizá fuese mejor convencer al negro luchador para el logro de mis deseos. Le llamé por teléfono y el negro me contestó que me recogería un automóvil para celebrar en su propia casa la entrevista.

Cuando entré en el coche me encontré a Jack Johnson que en el mismo auto me esperaba. Corrí las cortinillas para no ser vista por el público, y este acto de pudor molestó al raptor enormemente hasta el punto de que, no sólo no escuchó mis ruegos, sino que se movió de mí durante todo el trayecto que recorrimos hasta llegar a la casa en donde tenía escondida a mi Lucile. Al verme de nuevo frente a frente con mi hija, insistí en mis ruegos; Lucile, entonces, se echó a llorar, diciéndome que no podía obedecerme. Pasadas algunas horas, mi hija vino a verme al hotel mostrando deseos de complacerme, pero no podía llegar respetablemente a una determinación definitiva.

Me convencí entonces de que el negro ejercía una influencia maligna e hipnótica sobre mi pobre Lucile. Transcurridos unos minutos mi Lucile me dijo que tenía precisión de hablar por teléfono con alguien.

Salió del cuarto como un autómatas y ya no he vuelto a verla. Johnson me dijo durante nuestro trayecto en el automóvil que era capaz de perder y gastarse toda su fortuna antes que entregarme a Lucile.

Johnson ha negado rotundamente ante las autoridades el que él tuviera con miss Camerón más relaciones que las puramente comerciales. Parece ser que Lucile estaba empleada como cajera en el café propiedad del negro. Ha negado asimismo el que su mujer se suicidase por celos de esta muchacha, pues ni de vista la conocía.

Las autoridades están decididas a que ni el hecho anterior ni éste queden impunes para el formidable y conquistador Jack.

## TELEGRAMA GRAFICO

## El “lawn-tennis” en Barcelona



(1) Señorita Marnet, que ha ganado el campeonato de «lawn-tennis» de Barcelona. (2) Señorita Marnet y Sr. Sagnier, ganadores del campeonato de «lawn-tennis» por parejas mixtas. (3) Pareja Witty-Herberg, que ha ganado el segundo premio del campeonato. (4) Señorita Ferrer, que ha tomado parte en el concurso de «lawn-tennis».

(Foto: TITAT)

## TELEGRAMA Y TELEFONO

## Despachos de todas partes

### Dos aviadores muertos

BERLIN (6,15 tarde) del 6. En Halberstadt, el teniente aviador Altrichter y el ingeniero Meyer, cayeron con su aparato, a consecuencia de haber dejado de funcionar el motor.

Ambos resultaron muertos.—Stern.

### Disturbios en Africa

BERLIN (6,15 tarde) del 6. Han ocurrido disturbios entre las indígenas de la costa de Liberia.

Dícese que Alemania enviará allí el crucero «Panther», que se halla en Duala, con el fin de proteger a los alemanes.—Stern.

### De la lucha electoral

NEW-YORK (11,05 mañana) del 7. Las últimas noticias dan cuenta de que Mr. Wilson alcanza la victoria en los 36 Estados de la Confederación. Conquista para su política los Estados meridionales y muchos otros de los del Centro y Norte.

El resultado del Estado de Nueva York es el siguiente: Mr. Wilson, 698.000 votos; Mr. Taft, 493.000, y Mr. Roosevelt, 419.000.

Los demócratas tendrán en el Congreso una aplastante mayoría, calculándose ya que obtendrán 363 puestos, 131 los republicanos progresistas y 36 dudosos.

El presidente de la República, Mr. Taft, comentando el triunfo del candidato mister Wilson, ha manifestado que prevé un cambio total en la política económica.

Aconseja Mr. Taft a todos los republicanos a que se unan para defender el Gobierno ancestral.

El ex presidente Roosevelt ha enviado un telegrama de felicitación a Mr. Wilson, diciéndole que es el mayor honor público el que ha obtenido.—Strong.

Un naufragio ante la costa de Marruecos. PARIS (11,10 mañana) del 7.

Telegramas de Rabat dan cuenta de que el transatlántico «Royal Forge» ha naufragado ante aquellas costas, con 900 personas que componían su pasaje.

Se cree que se han salvado todos, pero no hay detalles.—Hallet.

## SOCIEDAD

El próximo domingo, festividad de San Andrés Avelino y del Patronato de Nuestra Señora, celebrarán sus días, entre otras distinguidas personas, la marquesa de Zugasti Faura é hija, San Vicente, Espinardo y Rubalcaba; condesa de Campo Argüelles y viuda de Campo Alange; baronesa del Castillo de Chirel; señoras de Canals, Hurtado de Amézaga (D. Carlos), Bermúdez de Castro, Liniers, Bedma, Beltrán de Lis, Torre-Isonza, Montero Ríos, López Chicheri, La Cerda, viudas de Mendizábal y García de la Rasilla; señoras de García Prieto, Cabeza de Vaca, Carr, Gómez de la Serna, Fuentes Bastillo, Mugniro y Salamanca y Patiño; marquesa de la Torreclilla; conde de Belchite, y señoras Montero Villegas (D. Avelino), Benavente, y Fernández de las Pozas.

Entre otras ilustres personas llegadas últimamente al aristocrático Hotel Ritz, figuran D. Rafael Angulo, de Bilbao; monseñor Mauries Pereira, de París; Mr. Henri W. Gibyon é hija, del Perú; D. Bernardino da Costa y familia, y D. A. Boasa, de Lisboa; Mr. J. Matsumura, del Japón; mister Christie y R. J. Kopelman, de Nueva York; señora viuda de Segovia é hijos, de Córdoba; D. Julio Arteche, de Bilbao; D. Francisco Dalmau y familia, de Buenos Aires, y D. Manuel y D. José Alperín, de Sevilla.

La señora viuda de Prast y su hija la señora de Almer, saldrán uno de estos días de Madrid para hacer un viaje de recreo por varios puntos de la costa del Mediterráneo. A su regreso recibirán a sus amistades los primeros miércoles, como en años anteriores.

El martes de la próxima semana saldrá para la capital de Italia el prelado de Su Santidad, cardenal Vico, el cual asume en el cargo que hasta ahora vino desempeñando en España.

Con este motivo se proponen muchas ilustres personalidades de la sociedad madrileña tributar una cariñosa despedida al cardenal monseñor Vico.





# EL TEATRO



## GRAN TEATRO

«La hija del mar»

Don Manuel Fernández de la Puente tuvo anoche el atrevimiento de servir a un público que está acostumbrado a manjares ligeros, un plato demasiado fuerte.

«La hija del mar» es una zarzuela que hace algunos años hubiera alcanzado un éxito ruidoso y hubiera figurado en los carteles cientos de noches. En los tiempos que corremos, el gusto ha variado; tenemos cada vez más preocupaciones, y vamos al teatro dispuestos a reír y a divertirnos, cosa que difícilmente podemos conseguir; pero, al menos, ponemos los medios, acudiendo donde nos anuncian obras cómicas.

El Sr. Fernández de la Puente ha escrito con gran habilidad el libro de «La hija del mar», y aunque recuerda toda la obra cosas que hemos visto y oído en otras ocasiones, llegamos al final sin cansancio y aplaudimos con gusto. También es verdad que el maestro Barrera nos hizo pasar un rato agradableísimo con la bonita e inspirada partitura que ha puesto a la nueva zarzuela.

Destacan un precioso terceto, que fué bisado por unanimidad; un dúo, que cantaron admirablemente la señorita Aguilar y el Sr. García Romero, y un baile del cuadro segundo.

La mayor parte de los números se hubieran repetido, si no hubiera oficiado de excelente diplomático el padre Benito, que tuvo a raya a sus súbditos. Esta noche será otra cosa.

La obra estaba ensayada a conciencia, y todos pusieron de su parte lo que pudieron para conseguir el éxito.

La señorita Aguilar cantó su parte admirablemente, y fué aplaudidísima.

Muy bien las señoritas Lola Vela, Belenquer y Leonis.

Los Sres. García Romero, Mami e Izquierdo, cumplieron a no buenos.

Los coros y los profesores de la orquesta merecieron el aplauso unánime del público.

También fué muy celebrada una decoración del escenógrafo Sr. Mollá.

Los Sres. Fernández de la Puente y Barrera salieron al final de la representación varias veces al proscenio, donde escucharon muchos aplausos en unión de los intérpretes de «La hija del mar».

CERO

## PROVINCIAS

### Barcelona

Con gran éxito se ha estrenado en el teatro Soriano el gracioso sainete de los Sres. Paradas, Jiménez y Carrère, con música de los maestros Cayo Vela y Brú, titulado «El golfo de Guinea».

Tanto el libro como la música gustaron extraordinariamente.

La interpretación fué muy buena. Durante la representación y al final de la obra el público aplaudió con entusiasmo a autores e intérpretes.

### Cartagena

**Flora Ochoa.**—En el Salón Novedades ha debutado la hermosa canzonetista con ruidoso éxito.

El público que llenaba el teatro ovacionó a la notable artista, haciéndola repetir las canciones mejores de su vasto repertorio.

La Prensa de Cartagena elogia la labor de Flora Ochoa y felicita a la Empresa por haber contratado tan notable número.

### Ferrol

La compañía de Luis Ballester ha estrenado en el New England la opereta en un acto «La niña de los besos».

Llegó la compañía de opereta italiana Granieri Marchetti, que ha debutado con «La princesa di dollari».

### Almería

La compañía de Nieves Suárez y Pepe Santiago ha estrenado con gran éxito en el teatro de Variedades la comedia de Linares Rivas «Doña Desdenes».

La interpretación fué buena.

### Melilla

La compañía de Antonio Paso ha puesto en escena, con gran lujo, la opereta «La corte de Faraón».

Carmen Andrés recibió muchísimos aplausos, viéndose obligada a repetir infinidad de veces los cuéplis del babilonio.

Los demás artistas se esmeraron en la interpretación.

### Valladolid

Se han despedido de aquel público las lindas bailarinas y duetistas Lola Gil (La Flamenquita) y Esperanza Bonilla, que con gran éxito han venido actuando en el Salón Pradera.

### Bilbao

La compañía Palma-Llano ha puesto en escena el drama de Dicenta, «Juan José».

Se activan los ensayos de «Petit-Café», «Mundo, mundillo» y de la obra original de Damián Roda, «Amores lejanos».

## CUPON SALGADO

# Núm. 7

La casa Salgado (Carmen, 4) regala a los lectores de LA TRIBUNA la venta de un día todos los meses. A cada comprador se le entregará un «ticket», en el que constará el importe de su compra y el día en que la ha efectuado.

El día primero de cada mes, a las doce de la mañana, se verificará un sorteo con tantas bolas como días hábiles haya tenido el mes anterior, y el número de la primera bola que se extraiga indicará el día premiado, y a todas las personas que hayan comprado en ese día se les entregará, en METÁLICO, UNA CANTIDAD IGUAL a la consignada en el «ticket». Para esto será preciso acompañar el «ticket» de la colección de estos cupones.

Además, entre los coleccionistas se sortearán 33 MAGNÍFICOS RELOJES.

### Castellón

En el teatro Principal han obtenido aplausos Amparito Mollá, Mercedes Melo, Salud Amorós, María Marco y los señores Miguel Miró y Beraza, en las obras «Molinos de viento», «El amor que huya» y «El poeta de la vida».

### Córdoba

Con éxito ha debutado la compañía que dirige D. Enrique Beut.

Se puso en escena «La viuda alegre», que fué bien interpretada por Estrella Gil, Adelina Amorós, Encarnación González, Carmen Añón y los Sres. Beut, Bárcenas y Llobregat.

Se anuncia el estreno de la zarzuela en tres actos, de Manuel Fernández de la Puente y el maestro Caballero, titulada «El lego de San Pablo».

### Coruña

Teatro Rosalía de Castro.—La compañía de Lamas-Cristóbal tiene en cartel «Alma de Dios» y «La viejecita».

### Canarias

La compañía Gamero.—Esta compañía, que actuó durante unos treinta y seis días en el teatro del Parque Recreativo, puso en escena las siguientes obras:

Operetas: «La viuda alegre», «El conde de Luxemburgo», «La comedia», «La casta Susana», «Molinos de viento», «La princesa del dólar» (estrenos).

Zarzuelas: «El país de las hadas», «El poeta de la vida», «Juegos malabares», «El príncipe Casto», «Anita, la Risueña», «El fresco de Goya», «El viaje de la vida», «Amor ciego», «Lirio entre espinas», «A la vera del queré», «La Tajadera» (estrenos). Reprises: «Cavalleria rusticana» (ópera), «El dúo de la Africana», «Enseñanza libre», «Bohemios», «La moza de mulas», «La revoltosa», «Carceleras».

Total de estrenos, 17.

De los artistas merecen especial mención los Sres. Gamero, Bordas y León; la señora Benito y las señoritas Torrijos y Roca.

### Granada

Teatro Cervantes.—En vista del éxito obtenido por la compañía Comendador-Montenegro, la Empresa ha acordado abrir un nuevo abonó por diez funciones.

Ultimamente se han representado con aplauso «Mi papá», «Malvaloca» y «El ama de la casa».

Se anuncia para estrenarse en breve: «Petit-Café», «La alegría del vivir», «Mundo, mundillo», «Lady Godiva» y otras de gran aplauso.

### Murcia

Teatro Palmar.—Se ha celebrado la función anunciada, en la que lucieron sus aptitudes los niños y niñas que componen el Cuadro infantil del Círculo Juvenil Instructivo de esta capital.

Todos los precoces artistas cosecharon grandes aplausos de la enorme y selecta concurrencia que llenaba este bonito coliseo.

En la zarzuela «La banda de trompetas», en el juguete cómico «Ciertos son los toros» y en la zarzuela «El guitarrico», rayaron a gran altura, distinguiéndose Antonio Celdrán, Dolores López y María Fernández, así como la precoz pianista Rosita Sánchez.

El público salió satisfechísimo.

### Zafra

Se ha estrenado con gran éxito una zarzuela titulada «La cacería», que ha merecido un gran aplauso.

## CONCURSO DE COLMOS POLITICOS TEATRALES

1.º Los colmos, chistes ó chascarrillos han de ser precisamente político-teatrales.

2.º Cada colmo se ha de acompañar del adjunto cupón.

3.º Semanalmente otorgaremos SEIS PREMIOS DE DOS BUTACAS CADA UNO PARA LAS FUNCIONES DEL DOMINGO POR LA TARDE: tres a los mejores chistes y los otros tres que se sortearán entre todos los demás remitentes.

### CUPÓN para Concurso político-teatral

#### ADJUNTO UN COLMO

D. ....

Nombre y apellido.....

Domicilio del remitente.....

Firma,

¿Cuál es el actor que ha llegado a menos?

Peña, porque fué príncipe (en «El conde»), y ahora es camarero (en «Petit-Café»).—Carlos Perera.

¿Por qué no fué Osma a la Jefatura Superior de Policía?

Porque fué Al...anis.—Emilio Sanz.

¿En qué teatro creen ustedes que entraría yo al venir con la ropa mojada por efecto de un día de lluvia?

En Lara... porque allí la Seco.—Tomas Gázquez.

¿En qué se parece LA TRIBUNA a una palmera?

En que LA TRIBUNA da butacas y la palmera «dá tiles».—Enrique Fernández.

(Descansa, hijo, descansa.)

¿En qué se parecen los Quintero a un desgraciado?

En que reniegan del «Mundo, mundillo».—Emilio Campo.

¿En Africa, la compañía de qué teatro de Madrid obtendría más éxito?

La de Lara, porque tiene dos Moras.—Luis Alcaraz.

¿En qué se parece LA TRIBUNA a un día de fiesta lluvioso y frío?

En que convida a ir al teatro.—Don Nadie.

¿Cuál es el político más aficionado al Montilla?

Canalejas, que presentó la dimisión por un Chato.—P. P. P.

El colmo de un hombre galante:

Echar flores a la «concha» del apunador.—Düver.

### ¡OH! ¿QUÉ FILTRO ENVENENADO ME DAIS EN ESTE PAPEL?

S. G.—No me gustan.

L. R.—¿Codillo!

A. O. E.—Lo mismo da. Es para el...

## CUPON

## NUMERO

para los SEIS millones de la Lotería de Navidad

# 39

Este cupón no será válido, si no se presenta acompañado del texto de anuncios

AL TODO DE OCASION. Compró Alhajas, Pianos, Pianolas y abanicos antiguos. Fuencarral, 45. tienda.

BASTONES PARA CORTINAS, VARIAS DE VISILLO, BRASEROS Y TARMAS DORADAS, COPAS ANTIGUAS DE GARRAS, IDEM MODERNAS, SERVICIO Y PLANCHA PARA CHIMENEAS, MORILLOS, ETC., ETC.

HIJOS DE M. DE IGARTUA, ATOCHA, 35. FRENTE AL HOTEL DE VENTAS.



Madame Giralt a los 65 años

**LA MUJER** recobra y conserva la pureza del cutis con preparado de cáscara de huevo. Muestra 0,25 For-tis, Puerta del Sol, 2. De provincias remitir 0,40 a P. Martín, Alcalá, 9. Madrid.

## Compañy. Fotógrafo

Calle de Fuencarral, núm. 29, Madrid



# POLITICA

## Las capeas

El ministro de Gobernación ha ratificado la suspensión gubernativa de los alcaldes de Parla, Cuchón, Loeches, Fuenlabrada, Sevilla la Nueva y Móstoles, por la celebración indebidamente de capeas.

Ahora que el Sr. Larrosa considera que es bastante correctivo el periodo de tiempo que ha transcurrido desde la fecha en que se acordó la suspensión.

## Parajos nuevos barcos

Desde hace poco tiempo se encuentra en España el ingeniero Sr. Stromboli, subdirector que ha sido de las grandes talleres de corazas de Terni, y es la actualidad director de la fábrica de corazas de Ansaldo, cuyos blindajes han sido aceptados por el Gobierno italiano.

El viaje del Sr. Stromboli tiene, según parece, gran importancia, pues se trata de establecer en España una gran fábrica de corazas, con la anticipación suficiente a la construcción de los nuevos corazados.

De este modo quedaría nacionalizada una industria de esta importancia cuyos productos en la actualidad y por los barcos que se construyen en El Ferrol, se están importando de Inglaterra.

Con el referido propósito está desde hace días recorriendo el Sr. Stromboli, acompañado de M. Tartiere, los más importantes centros industriales de Asturias a fin de aprovechar, para la realización de su proyecto, algo de lo que ya está establecido en nuestro país.

## Banquete á lancada

La Junta liberal de Madrid obscurará mañana con un banquete en el Casino á su compañero el Sr. Zancada, para celebrar su nombramiento de subsecretario de la Presidencia.

A) banquete asistirá, probablemente, el jefe del Gobierno.

## La tarde en el Senado

### Don Eugenio quiere enterarse

El alejamiento de D. Eugenio de la presidencia del Senado es muy relativo. Fiel á sus convicciones y á sus propósitos, no acude á presidir las sesiones, pero ha ordenado que diariamente se le de cuenta de los asuntos que se sometan al despacho de la Cámara, y que se le consulte en todas las dificultades que se presenten.

Es esta una mala noticia para cuantos desde hace días vienen mariposeando alrededor de la presidencia, por más que, como ya fuimos los primeros en decirlo, en todo caso, la vacante de presidente del Senado no se ha de producir mientras esté en el Poder el partido liberal.

### Enmienda retirada

Parece ser que, de acuerdo con el Gobierno, será retirada la enmienda presentada por un senador liberal al presupuesto de Guerra, pidiendo que el batallón de ferrocarriles sea aumentado hasta constituir un regimiento.

### La Comisión de presupuestos

Esta tarde se ha reunido la Comisión de presupuestos del Senado para examinar los gastos del de Hacienda.

Mañana informará verbalmente ante la Comisión el subsecretario de Hacienda, para aclarar algunas de las partidas.

### Artículos reformados

Al comenzar la sesión de hoy se dió lectura á los artículos 3.º y 7.º del presupuesto de Gobernación, que ayer fueron retirados para modificarlos.

La novedad que ahora contienen es que se aumenta una plaza de médico vacunador en el Instituto de Alfonso XII.

## Gaceta eclesiástica

### Calendario

Viernes 8 de Noviembre.—Santos Severo, Severiano, Vitoriano, Claudio, Nicotastro y Sindoriano, mártires; Diosdado Papa; Godofredo y Manso, confesores.

La misa y oficio divino son de la octava de Todos los Santos con rito doble y color blanco.

### Cultos

Se gana el jubileo de Cuarenta Horas en la parroquia de Santa María, en donde continúa la novena á Nuestra Señora de la

Almudena, predicando, por la tarde, á las cuatro, D. Mariano Guerras.

### Visita de la Corte de Maria

Nuestra Señora de la Concepción en el primer Monasterio de la Visitación (Santa Engracia, 14); San Pedro, Capuchinas, Calatravas, Iglesia de Jesús, Sagrado Corazón (calle de la Flor), parroquias de Santiago, San José, Santos Justo y Pastor, Santa Cruz, San Antonio de la Florida y San Millán; de la Medalla Milagrosa en San Ginés y del escapulario azul celeste en San Pascual.

### Noticias

El ilustre provisor y vicario de esta diócesis D. Javier Valeslalde, ha pronunciado esta noche una notable conferencia sobre Ciencias sociales en la Academia universitaria católica (plaza del Progreso, 5, principal).

El próximo domingo, 10 del actual, se celebrará en la iglesia de Religiosas Bernardas del Santísimo Sacramento una solemne función en honor de su excelsa patrona Nuestra Señora del Patrocinio.

Predicará en la función de por la mañana el doctor D. Angel Ruau.

## Bolsa y bolsines

### BOLSA DE MADRID

4 por 100 perpetuo interior

Serie F, 84,10.—Serie E, 84,15.—Serie D, 84,40.—Serie C, 84,65.—Serie B, 86,26.—Serie A, 86,26.—Serie G y H, 86,75.—Diferentes series, 86,30.

4 por 100 amortizable

(Carpetas)

Serie B, 95.—Serie A, 95.

5 por 100 amortizable

Serie F, 101,95.—Serie E, 101,95.—Serie D, 102.—Serie C, 102.—Serie B, 102,20.—Serie A, 102,20.—En diferentes series, 102.—Cédulas del Hipotecario, 101,70.

### Ayuntamiento de Madrid

Obligaciones por resultados, 81,50.—Idem expropiaciones interior, 90.—Idem id. en el ensanche, 94,50.—Idem Deuda y Obras Villa Madrid, 82.—Diputación, 100.

### Bancos y Sociedades

Acciones Banco de España, 454.—Compañía Arrendataria de Tabacos, 290.—Banco Hipotecario de España, 246.—Idem Español Río de la Plata, 465,50.—Acciones Norte de España, 481.—S. G. Azucarera, acciones preferentes, 41,25.—Francos, 106,75.—Libras, 26,99.

### Por la mañana en el Banco

Ultimo cambio, 84,17.

### BOLSA DE BARCELONA

4 por 100 Interior fin de mes, 84,15.—Nortes, 96.—Aliantes, 90,85.—Francos, 7,70.—Libras, 27,04.

### Bolsin de la mañana

4 por Interior, 84,17.—Nortes, 96,15.—Aliantes, 91,10.—Francos, 7,40.

### BOLSA DE BILBAO

Altos Hornos, 293,50.—Resineras, 100.—Explosivos, 265.—Industria y Comercio, 216,25.—Félgueras, 30,75.

### BOLSA DE PARIS

(Cambios de Beltrán Rey)

### Parquet

Exterior 4 por 100, 91,45.—Francés 3 por 100, 84,00.—Servio, 82.—Turco Unificado, 81,75.—Banco Español del Río de la Plata, 453.—Nortes de España, 449.—Zaragozas, 45.—Anales, 259.—Riotinto, 1,864.—

### Coulisse

De Beers, 512.—Goldfields, 86.—East Rand, 69.—Rand Mines, 162.—Tanganyika, 55.—Grassky, 99.—Maltzoff, 72.—Consols 2 por 100, 74,37.—Spanish 4 por 100, 90,00.—Turkish 4 por 100, 82,00.—Russian 4 por 100, 90,50.—Russian 5 por 100, 1906, 102,25.—Peruvian Corp. Pref., 52,50.—Japan 4 y medio por 100, 1905, (1 ser), 95.—Brazilian 4 por 100, 1910, 81,00.—Colombian 3 por 100, 1896, 49,50.—Argentine Cédulas 6 por 100, 43,75.—De Beers Pref., 43,37.—Premier Pref., 12,12.—Crown Mines, 6,87.—Rand Mines, 6,47.—Goldfields, 3,47.—Ferreira Deep, 6,37.—East Rand Prop, 2,75.—East Rand Deep, 21,00.—Modersfontein (New), 12,12.—Witwatersrand Deep, 2,67.—Robinson Gold, 3,50.—Robinson Deep, 2,37.—Gannet Mines, 1,75.—El Dorado, 1,67.—Fanti Consol, 81,00.—Faltzman, 2,87.—Aves, 1,25.—Rose Deep, 1,97.—

ways, 85,00.—Atchison Topeka and S. F., 112,25.—Canadian Pacific, 274,25.—Chicago Milwaukee and S. P., 118,50.—Erie ord., 36,62.—Missouri, 30,62.—Northern Pacific Com., 131,50.—Southern Pacific, 116,00.—Unión Pacific, 180,00.—United States Steel Corp Ord., 80,62.—Grand Trunk of Canadá Third, 52,50.—Grand Trunk of Canadá Ordinary, 27,37.—Riotinto Def. Ord., 741,2.—Cobra, 77,12.—Plomo, 18,62.—American Marconi, 1,74.—Esperanza 2,06.

## NOTAS Y COMENTARIOS

La Bolsa de Londres acentúa hoy notablemente la elevación de sus valores, tanto de fondos públicos como de minas, prosiguiendo en la tendencia iniciada hace unos días y acentuada en las dos últimas sesiones. Se debe esta actitud á que ha sido bien recibida la elección de Wilson para la presidencia de la República de los Estados Unidos, y además á que el conflicto de Oriente no ofrece novedades que no tuviera descontadas la especulación. En el grupo de ferrocarriles americanos el Canadián Pacific pasa hoy de 270,50 á 274,25. El Norte Then Pacific Com. de 129,25 á 131,50. En Unión Pacific de 177 á 180 y así los restantes. Los Consols cierran á 74,37, y el Turco 4 por 100, gana un entero al cerrar á 82.

La Bolsa de París se presenta asimismo bien impresionada. El Exterior cierra á 91,45 contra 91,25 en la sesión anterior. El Turco unificado á 81,75. Los Nortes de España á 449 contra 447 en la sesión de ayer. Los Zaragozas inalterables á 425, y el Riotinto cierra á 18,64, añadiendo dos enteros á los cuarenta ganados ayer. También en la Coulisse mejoran los cambios.

Las Bolsas nacionales reflejan la buena disposición de las extranjerías.

En Madrid cierra el interior 4 por 100 al contado á 84,10, ganando como ayer cinco céntimos.

Las carpetas recobran el entero 95. El Banco de España gana un entero y fracción al cerrar á 454, y los Nortes se hacen á 481 fin de mes. El mercado poco activo.

## Los mejores Guantes

ESPOZ Y MINA, 1, ENTRESUELO

## Crónica de Tribunales

### AUDIENCIA

### EN LO CRIMINAL: Dios mío, ¿por qué?

Ignacio Barrajón, joven platero que tranquilamente caminaba por el calle del Gato el día 10 de Diciembre de 1911, se vió inopinadamente interrogado por dos agentes de la autoridad, que extremaron su celo inquisitivo.

—Pero, ¿qué delito cometi contra vosotros, naciendos?—clamaba nuestro hombre, lleno de asombro.

A los guardias no les convenció la cara inocentona del detenido; le registraron y... quedó demostrado su buen olfato poliécico. Barrajón tenía en su poder una palanquilla de regulares dimensiones.

El fiscal, Sr. Larabo, acusa al procesado del delito de tenencia de útiles para el robo y solicita la pena de un año y un día de prisión correccional.

El Jurado, de acuerdo con la petición formulada por el letrado Sr. Núñez Mahurana, ha emitido veredicto de inculpabilidad.

### Hurto de unas ropas

El día 15 de Febrero del año actual, Mateo Nicolás Domínguez, que había sido antes ejemplarmente condenado por el delito de robo, entró en el domicilio de Juan Hernández y sustrajo unas ropas y efectos valorados en 84 pesetas.

Al trasponer el procesado las vallas del solar, unos guardias tuvieron la malhadada ocurrencia de poner en él su atención, y, como no supiera explicar satisfactoriamente la posesión de aquellos objetos, lo detuvieron y fué procesado.

El fiscal, en sus conclusiones provisionales, acusa á Nicolás como autor de un delito de robo en casa habitada y por cantidad inferior á 500 pesetas, con las agravantes de reincidencia y nocturnidad. En el acto de la vista y por el resultado de las pruebas practicadas, hábilmente dirigidas por el letrado defensor, Sr. Justo, modificó el Sr. Loriga sus conclusiones, en el sentido de apreciar tan sólo la existencia de un delito de hurto.

La defensa solicita la absolución de su patrocinado, fundada en que los hechos realizados no son constitutivos de delito.

### El arriendo del Español

El Tribunal provincial de lo contencioso-administrativo ha dictado sentencia declarando no haber lugar al recurso inter-

puesto por el Ayuntamiento contra la resolución del gobernador que anuló el acuerdo de la Corporación municipal rescindiendo el contrato de arrendamiento de teatro Español, que tenía suscrita con don Federico Oliver.

COLOM CARDAMY

## La última hora

### Transatlántico en peligro

NEW-YORK (10,20 mañana) del 7. Telegramas de Quebec (Canadá) dan cuenta de que en el «steamer» transatlántico «Royal George» ha encallado en unas rocas.

Su situación es peligrosa, tanto más cuanto que lleva 901 pasajeros.

Han salido auxilios para el lugar del siniestro.—Strong.

### Las negociaciones de paz

PARIS (5,10 tarde) del 7. En los círculos diplomáticos se dice que los países balkánicos negocian directamente con Turquía las condiciones de la paz, acordando con ellos los nuevos límites de los países balkánicos.—Hallet.

### Temblo de tierra

LISBOA (3,45 tarde) del 7. Comunican del pueblo de Angra, en las islas Azores, que ayer se sintieron fuertes sacudidas sísmicas en el valle de la paz.

Los habitantes salieron á las calles poseídos de espanto, implorando la misericordia divina.—Fabra.

### La rendición de Salónica

LONDRES (4,20 tarde) del 7. Noticias del cuartel general de los griegos dan cuenta de que la plaza de Salónica ha capitulado, después de suicidarse el general turco jefe de las fuerzas de la plaza.

Los griegos no hicieron á los turcos honores de la guerra.—Chovil.

### Una nueva victoria

BERLIN (4,15 tarde) del 7. Telegramas de Sofia dicen que en la batalla de Techerli los turcos tuvieron grandes pérdidas, cogiéndoles los aliados muchas banderas y cañones.—Stern.

### venir de la Albania

PARIS (3,15 tarde) del 7. Dicese que los Gobiernos de Austria y Italia no consentirán en ninguna forma que Servia ó Bulgaria ocupen la Albania, y que para oponerse á ello recurrirán hasta á la violencia, si fuera preciso.—Hallet.

### ¿Asesinato de Nazim Pachá?

LONDRES (1.ª mañana) del 7. Telegramas de Constantinopla dan cuenta de que corre el rumor de que el generalísimo turco Nazim Pachá ha sido asesinado.—Chovil.

## Juzgado de guardia

### Accidente de automóvil

Un automóvil, guiado por Manuel Lora, no, atropelló esta tarde en el Paseo del Prado á un hombre que montado en un caballo conducía una mula del roncal.

A consecuencia del violento encontronazo recibido resultó el jinete, Pedro Fraile, con ligeras contusiones, y la mula que llevaba muerta á causa de las heridas que le produjo el «cautón» al pasar sobre ella.

El perjudicado dió conocimiento de lo ocurrido á la Comisaría, y ésta pasó el oportuno atestado al Juzgado de guardia.

Ante el juez compareció el «chauffeur», quien manifestó que el accidente había tenido lugar al espantarse la mula y meterse materialmente debajo de la caja del coche.

### Suicidio

En su domicilio, Toledo, 55, se ha suicidado hoy disparándose un tiro en la cabeza Julián Calleja Llamas, de cincuenta y cuatro años de edad.

El Juzgado de guardia practicó las oportunas diligencias ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito.

Se ignoran las causas que motivaron el suicidio.

### No es taberna

Don Nicasio Rodríguez no es dueño de una taberna como aparece en el parte de una Comisaría, de donde tomamos los datos para un suceso que comentamos ayer; es dueño de un «cupón», y además, nos asegura, que no maltrató de palabra ni intentó, por lo tanto, hacerlo de obra al agente que formuló el parte.

COCODRILO Spatenbrau von Fass  
CERVEZA legítima  
de MUNICH del barril



INFORMACIONES CURIOSAS

# Los tranvías son ya del Ayuntamiento

## Peligro consentido

Por las principales calles de Madrid, sobre todo por las de mayor circulación, se extienden los postes sustentadores de los cables, conductores del fluido eléctrico que consumen los tranvías.

Eso cable conductor es la muerte, que amenaza cruel la existencia del vecindario.

El fluido que transporta, de elevada tensión, es suficiente a electrocutar al desgraciado transeunte, al que pueda alcanzar en caso de rotura ó de contacto, de un hilo telefónico desprendido de su sostén.

Muchos casos han ocurrido ya, sobre todo en días de tormentas y nevadas.

En la Puerta del Sol, en Cedaceros, en Barquillo, Carretas y cien sitios más, ocurrirá cualquier día una catástrofe, no por muy anunciada menos terrible.

Y cuando esto suceda serán, civil y criminalmente, responsables de ello los técnicos de las Compañías, los concejales del Ayuntamiento y los ingenieros del Municipio. Así, claro, concreto y sin eufemismos.

## Lo que dice la concesión

La escritura firmada entre el Ayuntamiento y las Compañías, en 9 de Noviembre de 1897, concediéndoles el cambio de tracción animal por la de energía eléctrica, dice en la 8.ª estipulación:

«III. El conductor de trabajo no sufrirá las tensiones de su propio peso, que irá suspendido por otro cable que impida, en caso de rotura, la caída.» «IV. La distancia de los tensores que soporten el cable conductor del fluido, deberá ser menor que la altura á que dicho cable va colocado sobre la vía pública.»

Esto no se cumple. Las Compañías han faltado á estas estipulaciones que son la seguridad personal del vecindario. Los ingenieros del Ayuntamiento lo consienten, y los concejales, que como representantes del pueblo deben velar por sus intereses, toleran estas cosas.

Y como en toda concesión administrativa de un servicio público, el incumplimiento, por parte del concesionario, de una condición cualquiera de la escritura, es base para cancelar la concesión, las Compañías de tranvías, que han incumplido esto, tienen caducado su derecho y, por lo tanto, la explotación de este negocio es, por dicho motivo, propiedad del pueblo y no su representante el Ayuntamiento.

## Otra prueba

Por si los no juristas encuentran discutible lo anteriormente consignado, voy á darlos á conocer una prueba irrefutable de que «la explotación de los tranvías es propiedad del Ayuntamiento», y que lo efectúan las Compañías, lucrándose con ello de un modo ilegal, mientras al vecindario se le grava con impuestos y tributos.

Dicha «prueba irrefutable» está firmada por la Compañía de tranvías de Estaciones y Mercados.

Solicitó y obtuvo la concesión para transportar, no sólo viajeros, sino «principalmente mercancías» de una á otra estación del ferrocarril, y á los mercados de la Cebada y de los Mostenses, «con objeto de abaratar el transporte de los artículos que diariamente se conducen de unos puntos á otros».

Y luego dice el art. 20 de la concesión: «En el caso de que el concesionario... ó dejase de cumplir las condiciones, quedará condonada la concesión con pérdida de todas las obras ejecutadas.»

Esto lo firmó la Compañía. No ha cumplido la concesión transportando las mercancías. Está, según el art. 20, condonada la concesión con pérdida de la línea. Lo saben los técnicos del Ayuntamiento (¿deben saberlo, pues para eso cobran sueldos), y los concejales consienten explotar y se lucran con estas líneas Compañías extranjeras, cuando sus utilidades corresponden al pueblo de Madrid. ¿Está claro?

## Otras pequeñeces

La línea de «Claudio Coello-Ferraz» fué concedida también para el transporte de mercancías, fijándose en la escritura precios y condiciones. No se ha cumplido, pues sólo se transporta viajeros, á no ser que la Compañía conceptúe «bultos» á las personas. La estipulación 7.ª dice que: «La inspección y vigilancia de esta línea, hecha por el Ayuntamiento, será pagada por la Compañía.» Y, en efecto, no ha pagado nada y el Municipio lo tolera.

La línea de «Castellana-Hipódromo» fué concedida mediante la obligación de efectuar ciertas obras en el pavimento, que la Compañía no ha ejecutado. El art. 27 de la concesión dispone que si no lo realiza la Empresa «se ejecutará á su cargo, por el Ayuntamiento». La Compañía no realiza las obras, el Municipio no le obliga á ello ni se las cobra, consintiendo que los pavimentos estén indecorosos.

En la línea del «Este», se dispone en el artículo 23 de la concesión, que en la Puerta del Sol tendrá «una vía única» con los tranvías de otras Empresas, y, en efecto, el Ayuntamiento consiente que en dicha plaza haya vías en todas direcciones, que parezca un cocherón y que, á ciertas horas, no se pueda circular por impedirlo los eléctricos, ni á pie ni en coche. En el art. 27 de la concesión se determina algo que deben desconocer los jueces y magistrados que absuelven á la Empresa en los procesos ó litigios por daños y lesiones. En tal artículo se consigna que «la Sociedad será responsable de los daños que se causen á cosas ó personas».

## Concretando

Otro día contaré á los lectores cosas muy estupendas que debe saber el público, y, entre otras, cómo son los «balances» que las Compañías publican en la «Gaceta», según dispone la ley; cómo las Empresas de tranvías se burlan de los concejales; cómo existen técnicos municipales que ayudan á las Compañías, y otros hechos por el estilo, que lucran á unos particulares, la mayoría extranjeros, y perjudican al pueblo de Madrid, sin que nadie ponga freno á estas ilegalidades.

LA TRIBUNA, que no siente más amores que el público, que no tiene que humillarse ante ningún político-consejero, que ni pide ni admite «subvenciones», ha hablado claro, con toda la energía que da la razón y la defensa de los intereses del vecindario madrileño y de los ciudadanos españoles, harto abandonados por autoridades y funcionarios, que aceptan el regalo de «pases» de libre circulación, aunque lo prohíbe el artículo 401 del Código penal.

Por hoy baste con dejar sentado que, por incumplimiento de los pactos establecidos en las concesiones, la explotación y propiedad de las líneas de tranvías corresponden ya al Ayuntamiento, que, en lugar de incautarse de los mismos, sólo piensa en gravar con impuestos á los propietarios, á los industriales y á los vecinos, bien bajo el ropaje del odioso inquilinato, bien bajo el proyectado disfraz de un tiránico repartimiento.

JUAN JOSE LOPEZ-SERRANO

## La cátedra sagrada

### El magistral de Astorga

En la iglesia de Jesús, de esta corte, se ha oído por vez primera predicar á un joven sacerdote, D. Enrique Vázquez Camarasa, que con su elocuencia ha sabido mantener el interés de un distinguido auditorio durante las nueve tardes en que ha pronunciado sus brillantes conferencias.

Habla razonando; su oratoria, fogosa y humilde á la vez, cautivan. No es de los oradores que escogen la cátedra sagrada para lanzar dardos contra los enemigos. Con humildad y lógica irrefutable destruye



za los argumentos de la impiedad para quien no lanza anatemas terribles. Compadece á los incrédulos y trata de llevarlos al seno de la iglesia sin amenazas, por amor.

Escogió por tema de sus discursos el contenido en la oración dominical, exponiendo en las tres primeras tardes, la ley y el concepto fundamental de la plegaria, poniéndola frente á las acusaciones del racionalismo, como la más alta dignificación del pensamiento y la palabra humana. Desenvolvió con gran maestría, en las tres siguientes, las condiciones esenciales de toda oración, explicando toda la fecunda virtualidad del nombre de Jesucristo, y en las tres últimas fué analizando cada una de las demandas que constituyen la sublime oración dominical, estudiándolas en relación con los problemas que más hondamente preocupan hoy y conmueven á la sociedad.

Estos notables discursos han sido justamente alabados por cuantos han escuchado al ilustre magistral de Astorga, que con él cuenta hoy el púlpito español con una de sus más brillantes figuras.

F.

## Diputación provincial

### Petición justa

Una Comisión formada por los prestigiosos profesores de la Beneficencia provincial de esta corte, doctores Roa, Huertas, Pérez Valdés y Castelo, visitó ayer al presidente de la Diputación, Sr. Díaz Agoro, para interesar el apoyo de la Corporación en la solicitud que, suscrita por todos los profesores del Cuerpo, dirigen al señor ministro de Instrucción pública, á fin de que sea concedida la Gran Cruz de Alfonso XII al ilustrado decano del Cuerpo, D. Enrique de Isla y Bolemburu, quien, durante treinta y cinco años, y sin remuneración alguna por parte del Estado, viene con singular celo dedicado á la enseñanza de la Cirugía en las diversas clínicas por él dirigidas, al servicio de la Beneficencia provincial.

### Comisión informadora

La Comisión de Beneficencia ha designado á los Sres. Fernández de la Vega, Mendaro, Largo Caballero, Sanz Matamoros y Leyva para que practiquen una información minuciosa, á fin de averiguar la certeza de las denuncias que respecto á hechos ocurridos en el Hospicio formularon los Sres. Soria y Caballero, en la sesión pasada.

### Pidiendo un ferrocarril

En el salón de sesiones de la Diputación se han reunido los representantes de los pueblos del partido judicial de San Martín de Valdeiglesias, con el senador Sr. Bahía, el diputado á Cortes del distrito Sr. La Morena, y los provinciales Sres. Benito Moreno, Pérez Magnán y Leyva, con el fin de buscar los medios para la construcción del ferrocarril de Campamento á San Martín de Valdeiglesias.

Se acordó visitar al señor ministro de la Guerra para interesarle se consigne en presupuesto cantidad suficiente para la construcción de este ferrocarril militar.

## EN HONOR DE BENAVENTE

# Los escritores madrileños

## Concretando.

Las adhesiones que hemos recibido, valiosísimas todas (la última ha sido la de don Manuel Moncayo), nos han animado á realizar el proyectado homenaje que los escritores madrileños tenemos obligación de ofrecer á nuestro ilustre paisano. Alguna de estas adhesiones, con ser todas ellas cariñosísimas, nos han satisfecho más por ser de quien ha llevado su iniciativa particular, con una gran generosidad, en apoyo de nuestro propósito. Nos referimos á D. L. Mesonero Romanos, periodista y escritor de valía, á propuesta del cual se ha adherido á los actos proyectados el Ayuntamiento de Madrid. Públicamente le damos las gracias, puesto que públicamente nos ha ayudado con su influencia.

Así pues, desde el Ayuntamiento de Madrid hasta el más humilde de los gaceti-lleros, todos contribuirán con su esfuerzo á que el homenaje que se rinda al talento del madrileño Benavente sea digno de él y de su fama. Nosotros tenemos una idea, que redundará en honor del que escribió «Rosas de otoño» y en provecho de los niños de Madrid, que tales son los deseos de él, ya expresados en un artículo. Mañana ó pasado lo daremos á conocer. Hoy hemos querido poner un punto final á la larga lista de los amigos que se nos acercaron ofreciéndonos su ayuda, para manifestarles nuestra gratitud y decirles: Amigos nuestros, vuestro ofrecimiento nos llena de satisfacción. Y mañana esperamos que sea efectivo. Hasta mañana, pues.

T. B.

## La consulta del doctor

Carpra.—Tiene que saberlo, señora. Eso no se quita con un remedio interno que pueda administrarse sin que él se entere, sino que se necesita una cura local y por largo tiempo sostenida. Ahí del talento de usted para hacerle comprender la conveniencia del tratamiento sin decirle la causa ó achacándosela á otro motivo.

No hay otro modo de corregir ese padecimiento que con el clavado de la nariz. Compre un «sifón de Weber». Llénese un vaso de litro con agua hervida templada y adicionada con un poco de bicarbonato de sosa. Colóquese á la izquierda y á una altura de 20 á 30 centímetros por encima de la cabeza el vaso ó botella que contiene el líquido. Delante del enfermo y sobre una mesa habrá una palangana. Introdúzcase la extremidad del sifón que tiene una bola de plomo dentro del vaso. Con la mano izquierda se aprieta varias veces la bola del aparato hasta que empieza á manar el líquido. Con la mano derecha se toma la cánula aliviar en que termina la otra extremidad del sifón y se introduce en la ventana nasal de este lado, colocándola de tal manera que el chorro líquido se dirija hacia la oreja horizontalmente y no verticalmente hacia el ojo. Mientras corre el agua debe inclinarse la cabeza hacia adelante y abajo encima de la palangana y respirar tranquilamente con la boca abierta, teniendo cuidado de no tragar, ni toser, ni hablar. De vez en cuando se interrumpe el lavado. Después se hace del mismo modo el lavado en el lado izquierdo.

Si en el momento de la ducha nasal se presenta dolor en los oídos, se interrumpe el lavado y se tragará varias veces un sorbo de agua teniendo la boca cerrada y tapando la nariz con los dedos. Cuando la nariz está limpia del todo no exhala ningún mal olor. Después del lavado se introduce en cada fosa nasal un poco de vaselina mentalada (diez centigramos del primero para 30 gramos de la segunda). Como tratamiento general convienen los tónicos, tales como el hierro y el arsénico. Queda usted complacida.

Dr. OGELIDNAM





## JORNADA MUNICIPAL

### Los coches de punto

Esta mañana visitó nuevamente al alcalde la Comisión de alquiladores de coches de plaza.

El alcalde manifestó a los comisionados que el domingo, a las nueve de la noche, dejarán de circular los coches abiertos, y que el jueves, a las diez de la mañana, se efectuará la revista para que entreguen todos los coches cerrados.

También el Sr. Ruiz Jiménez ha rebajado en una mitad la multa a los ciento sesenta coches que no se presentaron a la revista última.

### De la sesión de mañana

El concejal conservador Alvarez Aranz se propone tratar, en la sesión que mañana celebrará el Ayuntamiento, de lo relativo a la situación económica de éste, y definir la actitud que ha de seguir la minoría conservadora en lo que afecta a la discusión de los presupuestos.

### Resumen importante

La sección de Contabilidad e Investigación del Ensanche de Madrid ha publicado

un resumen de las edificaciones del mismo, sus rentas integra y líquida e importe de la contribución y recargos desde 1868 a 1912.

En el presente año figuran en la primera zona 1.519 edificios; en la segunda, 884, y en la tercera, 723. Total en las tres zonas: 3.136 edificios, con una renta íntegra de 23.964.907 pesetas y líquida de 17.983.900 pesetas.

El importe de la contribución asciende a 4.391.403 pesetas.

Para poder estudiar el desarrollo de las edificaciones en el Ensanche, se publican las cifras de todos los años, a partir de 1868.

En dicho año el importe de la contribución de las edificaciones del Ensanche fué de 104.764.

En 1880, 813.874; en 1890, 1.603.998; en 1900, 2.461.998, y en 1910, 4.112.159.

La sección de Contabilidad del Ensanche merece plácemes por su minucioso trabajo.

**DENTIFRICO VERDE OXIGENADO**  
**VERDOL**  
PERFUMA EL ALIENTO  
PIDASE EN PERFUMERIAS

## Por los ministerios

### GRACIA Y JUSTICIA

#### Firma regia

El Rey ha firmado hoy los siguientes reales decretos:

Indultando a Mateo Cenamor Cabello del resto de la pena que le falta por cumplir, a que fué condenado por la Audiencia de Madrid.

Idem a Jaime Oliveros Font, también del resto de la pena que le impuso la Audiencia de Gerona.

Conmutando por la de destierro la pena de reclusión temporal, que le falta por cumplir, a Félix Moreno Llorente.

### Registradores de la propiedad interinos

Han sido nombrados:

De Santa Cruz de Tenerife, D. Mariano Odriozola y de Alvarado.  
De Granada, D. Miguel Pallor Orozco.

### FOMENTO

#### Las Compañías ferroviarias

Esta mañana visitaron al ministro de Fomento algunos representantes de las Compañías ferroviarias, para ultimar algunos detalles relacionados con las remi-

niscencias de las huelgas, tales como el pago de jornales y los ofrecimientos hechos a sus obreros por las Empresas.

### A Lérida

El ministro de Fomento marchará el sábado a Lérida para asistir a la inauguración del pantano de Foix. Si la discusión del presupuesto se le permite visitará también las obras de defensa de Lérida y el pantano de Riudecañes.

### Los herederos de Susillo

Los herederos del escultor Susillo han reclamado del Gobierno el incumplimiento de contrato de la estatua de Colón emplazada en Valladolid.

Grandes novedades en artículos para regalos. Vajillas y cristalerías. Precios sin competencia. H. Valdés, Caballero de Gracia, 10 y 12.

**AL ESCUDO DE CATALUNA.** Montera, 53. 1.ª casa en géneros de punto. Único depósito de los artículos del Dr. Calbris contra el reuma.

Préstamos por alhajas y papeletas del Monte.—Sevilla, 12 y 14, entresuelo.

Hasta 25 palabras  
a cinco céntimos una

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Cada 5 cifras se contará por una palabra

### Agencias

**GRANDES** propagandas periódicas Madrid y provincias. LA PUBLICIDAD, Agencia, León, 20, tiene precios muy económicos.

**PARA** estos anuncios, Agencia de Publicidad, Pelayo, 70.

### Alquileres

**SE** alquila bonito hotel. San Raimundo, 15, Cuatro Caminos.

**CASA** amueblada alquilarse, tiene calefacción, baños, garage, Mendizábal, 37.

**ALQUILU** gran local para industria. Rodríguez San Pedro, 10.

**INQUILINOS.** Para pisos desahucados de todos precios. «La Mudanza»: Pérez Galdós, 9.

### Automóviles

**CAMBIO** auto 30 HP, 1908, torpedo dos asientos, spider; por carroserie extra ligera, torpedo (2.45 x 90) y 1.500 pesetas. Razón: Lista postal, 27.759.

**SE** tienen en conservación coches y automóviles. Local nuevo. Precios baratos. Razón: Alberto Aguilera, 12 y 36.

### Consultas

**CONSULTORIO** homeopático. Especialidad crónicas, niños. Provincias, correo, San Bernardo, 77.

**PELLEJERO,** especialista. Reuma, secreta piel orina, aplico 606 indoloro, Fuencarral, 58.

### Compras

**COMPRO** muebles, pianos, cajas caudales, Leganitos, 40, tienda.

**COMPRO** cambio. Coleccionistas sellos. Princesa, 6.

### Demandas

**HACE** falta buena jornalera de sastrería. Principio A. Verdeja.

### Inseñanza

**PREPARACION** rápida para carreras; matemáticas. Eloy Gonzalo, 12, segundo derecha.

**INGLES,** Francés. Profesor práctico. Corredora Baja, 34.

**CANTO.** Enseñanza por artista ópera. Precios convencionales. Justiniano, 12, bajo.

**ACADEMIA RASO.** Oposiciones Policía y Ferrocarriles, Corredora Baja, 12.

**CURSOS** de francés, 10 pesetas mensuales, de ocho a diez noche. Plaza San Ginés, 1, entresuelo derecha.

**SEÑORITAS.** Enseñanza gratis. Academia exclusiva para la mujer. Diez profesoras: Contabilidad, Idiomas, Mecanografía, Caligrafía, Música, Canto, Taquigrafía, Corte, Pintura. Santa Bárbara, 1.

**AYUDANTES** de Montes. Preparación teórico-práctica próxima convocatoria. Profesores: Ayudante Sr. Muro y compañeros. Abada, 2.

**TELEGRAFIA** sin hilos. Preparación ingreso Academia Marconi. Profesor, Sr. Balsera. Aparatos. Abada, 2.

**OPOSICIONES** convocatorias. Ferrocarril Norte. Preparación completa. Máquinas Smith Underwood. Taquigrafía. Profesorado del Cuerpo. Academia Federico. Policía, Penales. Preparación por correo. Tudescos, 35.

**FERROCARRILES** del Norte. Preparación para ingresar por empleo de la Compañía. Ballesta, 7, academia «Valleciengo». De seis a ocho.

### PROGRAMA de ESPECTACULOS PARA MAÑANA

**Español.**—A las nueve, popular con rebaja de precios. Don Juan Tenorio.

**Comedia.**—A las nueve y cuarto, Jimsy Samson.

**Lara.**—A las diez, La familia de la Soledad (estreno). A las diez (doble), La revolución desde abajo.

A las seis y media (doble), El asno de Buridán.

**Cervantes.**—A las diez, Zaragatas. A las once (doble), El análisis y La nicotina.

A las seis y media, Las cosas de la vida (dos actos).

**Gran Teatro.**—A las siete, Las hijas de Venus. A las diez, El dúo de la Africana. A las once y tres cuartos, La hija del mar.

**Apolo.**—A las siete, La niña de los besos. A las nueve y media, El cuento del dragón. A las diez y media (doble), Los molinos cantan (tres actos).

**Cómico.**—A las seis y media (doble), Lances de amo y criado (dos actos). A las diez y tres cuartos (doble), La Mary-Tornes (dos actos).

**Eslava.**—A las seis, Principistas del dólar. A las diez y media, Petit Café.

**Price.**—A las nueve y media, La princesa de los dólares.

**Novedades.**—A las seis, El barrio de la Viña. A las siete y cuarto, El primer amor. A las nueve, Cosas de la calle. A las diez y cuarto, La nobleza de un querer. A las once y media, El golfo de Guinea.

**Martín.**—A las seis, Los mineros. A las diez y media, Astucia de mujer. A las once y tres cuartos, Los mineros.

**Latina.**—A las seis, Epitafio nacional. A las siete y cuarto, La revoltosa. A las nueve, Los granujas. A las diez y cuarto, El príncipe celoso (estreno). A las once y media, Los convidados de piedra.

**Barbieri.**—A las nueve, La zarina. A las diez y cuarto, Aurora social (estreno). A las once y media, Casa tranquila.

**Príncipe Alfonso.**—Ideal Cinema. Sección continua todos los días de cuatro a doce y media; nuevos programas a diario. Lunes, por la tarde, gran moda. Jueves y domingos, matinee infantil con regalos.

**Petit Palais.**—A las cinco y media, variado repertorio y estreno de películas. A las nueve y media, cinematógrafo, Luis Esteso y Preciosilla. A las diez y media, cinematógrafo, Trío Ortega y Elisa Pomar. A las once y media, cinematógrafo, Luis Esteso, Elisa

Pomar, Trío Ortega y Preciosilla.

**Benavente.**—De cinco a doce y media, sección continua de cinematógrafo. Todos los días estrenos. Los jueves y domingos matinees infantiles con regalos de juguetes.

**Salón Madrid.**—De cinco a siete, sección cinematográfica con estreno de películas. De siete a ocho y media, sección de moda dedicada a la buena sociedad madrileña. Escogido programa. Debut de la artista criolla La Sultana. A las diez y cuarto, once y cuarto y doce, cinematógrafo. Exito de María Massó, Andresina Morelli y Luisa Mejías (Bienvenida), segunda presentación de La Sultana y despedida de Negrielly y Bella Lolita.

**Romea.**—Secciones desde las cinco. Compañía internacional de variedades. Cinema artístico. Diamita, Azulina, Madon Ares. Grandes éxitos de Anita Cosa y de La Fea and Chabran. Exito inmenso de los célebres duetistas Les Tresmhetos. Exito inmenso de Pastora Imperio, Victor Rojas.

**Trianon Palace.**—Grandes secciones de cinematógrafo artístico de cuatro y media tarde a diez y tres cuartos noche. A las seis y media, gran gala, reunión de la aristocracia madrileña. A las diez y tres cuartos y once y tres cuartos, variedades: C. Chacón, Matilde Aragón, Les Corbetta, Las 4 Lewandowsky y Los Chimentí.

**Salón Regio.**—Cinematógrafo. Maravillosas escenas animadas. Nocturno sexteto. Sección continua de cinco a doce. Jueves y domingos, matinees con regalos. Los viernes, por la tarde, moda.

**Coliseo Imperial.**—A las cuatro y cuarto, películas. A las cinco y cuarto, San Rufino, mártir. A las seis y cuarto, El matrimonio interino (especial). A las ocho y media, películas. A las nueve y media, La cuerda floja. A las diez y media, El genio alegre (especial).

**EXPOSICION** de alpinismo y deportes de nieve. (Palacio de Exposiciones del Retiro.) Programa de la Sierra de Gredos.

### Huéspedes

**PARTICULAR** cede habitación, caballero estable. Abada, 19, segundo izquierda.

**CEDESE** gabinete y alcobilla, exterior. Manzana, 8, tercero.

**CEDESE** gabinete y alcobilla, exterior. Calvario, 29, tercero.

### Sastrerías

**M. RIAZA Y SOTO.** Atocha, 19 y 21, principal, esquina a Carretas.

**M. RIAZA Y SOTO.** Admite géneros para su confección.

**M. RIAZA Y SOTO.** Confecciones de lujo y económicas.

**M. RIAZA Y SOTO.** Confección de trajes, 30 pesetas. Confección de gabán, 40 pesetas.

**M. RIAZA Y SOTO.** Sastrería. Atocha, 19 y 21, principal, esquina a Carretas.

**GABANES** caballero, desde 25 pesetas.

**GABANES** mocito, hasta 18 años, desde 15 pesetas.

**GABAN** niño, desde 10 pesetas.

**CHAQUETONES** marinos, desde 9 pesetas.

**CAPAS,** desde 18 pesetas

**PELLIZAS,** desde 10 pesetas.

**PANTALONES,** patén, desde 5.

**REYES,** 9, Rinconada.

**RAFAEL,** gabanes novedades, 5 duros.

**RAFAEL,** capas, 5 duros; impermeables, 5 duros y medio.

**RAFAEL,** rusos y uniformes para sofer y cochero, 12 duros.

**RAFAEL,** 200 gabanes desde 5 duros a 18.

**RAFAEL,** Hortaleza, 9, frente a Reina.

**GABANES,** capas y trajes del Monte Piedad. San Vicente, 40, tienda.

**GABANES** para caballero, como nadie, a 25 pesetas. Reyes, 9, «El Bazar».

**CABALLEROS,** gabán inglés, 45 pesetas. Reyes, 9, «El Bazar».

**TRAJES** y abrigos, un duro al mes. Corredora, 45, Rianza.

**HECHURA** de traje o gabán, desde 20 pesetas. Mayor, 49, entresuelo. Sastrería Modernista.

**LAS** participaciones de lotería regaladas por Ruiz Villaseca, son para el sorteo del 30 Noviembre. Hechura y forros traje, desde 30 pesetas. Caballero Gracia, 26.

**TRAJES** y abrigos, un duro al mes. Corredora, 45, Rianza.

**TRASPASOS**

**CARBONERIA** traspaso barato. Olivar, 6, ultramarinos.

**TRASPASO** cervecería céntrica, gastos reducidos. Pelayo, 70, Agencia.

**Ventas**

**BICICLETAS.** Plazos diarios o semanales, sin fiador. San Roque, 12.

**ALZADOS** «La Imperial». Venta al por menor en su fábrica, Duque de Rivas, 4. Para señora, desde 9 pesetas; para caballero, desde 11. (Todo cosido.)

**JUEGO** cortinas, paño bordado, 30 pesetas. Hortaleza, 5, fábrica.

**OK,** 3 pesetas; antracita, 2,85 pesetas. Primavera, 2, Teléfono 1.150.

**PIANOS** Erard. Los mejores del mundo. Casa Dotesio. Carrera de San Jerónimo, 34.

**RATIS** 12 muestras de postales, catálogo de gomas y libros, remitiendo 0,50 sello. Frou-Frou. Chinchilla, 11.

**ALDERAS** de vapor, depósitos, etc., nuevos y de ocasión, en venta. Talleres de calderería, Charles Thomas. Calle Doctor Fourquet, 15, Madrid.

**ENCENDEDORES.** Gallardo. Plaza Callao, 2.

**PIEDRAS.** Carmen, 62.

**FURNITURAS.** Plaza Callao, 2.

**MECHAS.** Carmen, 42.

**TORCIDAS.** Plaza Callao, 2.

**ENCENDEDORES** de lujo. Carmen, 42.

**SIEMPRE** novedades. Plaza Callao, 2.

**VENTAS** al por mayor y menor. Leandro Gallardo. Carmen, 42.

**APARATOS** fotográficos, accesorios. Jodra, Príncipe, 17. Precios especiales.

**LIQUIDACION** de sombreros de todas clases por reforma del local, Fuencarral, 60, Guinea.

**VENDO** barato solar, 29.000 pies, en Puerta Toledo. Luchana, 37 duplicado, de seis a nueve tarde.

**SOLAR** de esquina se vende barato en calle Serrano. Razón: Mesonero Romanos, 5, carpintería.

**SEÑORAS,** postizos fantásticos; confección francesa. Corredora Baja, 19.

**CABALLEROS,** bisónes tul cabello; confección francesa. Precios económicos. Corredora Baja, 19.

**BLUSAS,** camisas, toquillas, faldas, jergón, sábanas, 1,75; mantos, mantones, 4. Serrano, 26, Villa Bilbao.

**Varios**

**NEGOCIO** seguro administrado por sí mismo. Mil pesetas, rentas cincuenta mensuales. Informes gratis. «La Cooperación». Carrera San Jerónimo, 14, principal. Casa la más antigua.

**QUINTIN** Iglesias, ordinario de Madrid a Santander y viceversa. Recibe encargos en Madrid, café Colonial. Alcalá, 3, y en Santander, Somorrostro, 2.

**PASAJES** a Buenos Aires, Brasil, Cuba, México y demás países, en grandes vapores rápidos semanales. Antes de embarcar, piden detalles a Carretas, 9, primero. Agencia.

**CAFE** Manila. Alcalá, 109. Recentemente restaurado. Exquisitas bebidas de las mejores marcas. Precios muy económicos. Vermouth con anchoas, 0,10. Bocadillos de jamón, 0,25.

**Compre V. LA TRIBUNA**



